* În funcție de software-ul instalat, de furnizorul de servicii sau de țară, unele prezentări din acest ghid pot să nu se potrivească cu telefonul dvs.
* În funcție de țară, telefonul sau accesoriile pot să arate diferit față de cele din ilustrațiile din acest ghid.

SAMSUNG ELECTRONICS



World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.:GH68-09762A
Romanian. 06/2006. Rev. 1.0







SGH-X650

Manualul utilizatorului



Măsuri importante de **siguranță**


Nerespectarea lor vă poate pune într-o situație periculoasă sau ilegală.

Siguranța în trafic în orice situație

Nu utilizați un telefon pe care trebuie să-l țineți în mână în timp ce conduceți; parcați mai întâi autovehiculul.

Opriți telefonul la alimentarea maşinii cu combustibil

Nu utilizați telefonul la stația de benzină sau în apropierea locurilor în care se află combustibili sau substanțe chimice.

Opriți telefonul în avion

Telefoanele mobile pot produce interferențe. Utilizarea lor la bordul avionului este atât ilegală cât şi periculoasă.

Opriți telefonul în apropierea tuturor echipamentelor medicale

Spitalele sau alte instituții de sănătate pot folosi echipamente sensibile la energia de radiofrecvență din exterior. Respectați reglementările sau regulamentele în vigoare în locul în care vă aflați.

Interferență

Toate telefoanele mobile pot intra în interferență cu alte dispozitive, putându-le fi afectată astfel buna funcționare.



Reglementări speciale

Respectați toate reglementările stabilite pentru zona în care vă aflați şi opriți întotdeauna telefonul acolo unde este interzisă utilizarea sa sau unde poate produce interferențe sau situații periculoase.

Rezistență la apă

Telefonul dumneavoastră nu este impermeabil. Feriți-l de apă.

Utilizare practică

Utilizați telefonul numai în poziția normală (ținut la ureche). Evitați contactul inutil cu antena, atunci când telefonul este pornit.

Apel de urgență

Tastați numărul de urgență corespunzător locului în care vă aflați, apoi apăsați .

Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor

Nu lăsați la îndemâna copiilor mici telefonul şi componentele sale, inclusiv accesoriile acestuia.

Accesorii şi baterii

Utilizați numai baterii şi accesorii aprobate de Samsung, cum ar fi seturi de căşti şi cabluri de date pentru PC. Utilizarea accesoriilor neautorizate poate duce la deteriorarea telefonului şi poate fi periculoasă pentru dvs.

- Telefonul poate să explodeze dacă bateria este înlocuită cu alta de tip incorect.
- Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.



Ascultarea îndelungată în cască, la un volum ridicat, poate să vă deterioreze capacitatea auditivă.

Service calificat

Numai personalul de service calificat poate repara telefonul dvs.

Pentru informații de siguranță detaliate, consultați "Informații importante pentru sănătate şi siguranță" la pagina 69.

Despre acest Ghid

Ghidul utilizatorului vă oferă informaţii despre modul de utilizare a telefonului. Pentru a afla rapid informaţii de bază despre telefon, consultaţi "Noţiuni de bază" şi "Mai mult decât telefon".

În acest ghid apar următoarele pictograme pentru instrucţiuni:

 Indică faptul că trebuie să acordaţi atenţie sporită informaţiilor următoare referitoare la siguranţă sau la caracteristicile telefonului.

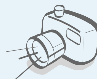
 Indică faptul că aveţi posibilitatea să obţineţi mai multe informaţii de pe pagina la care se face referire.

 Indică faptul că trebuie să apăsaţi tastele de navigare pentru a derula la opţiunea specificată şi apoi să o selectaţi.

 Indică o tastă a telefonului. De exemplu, [OK/i]

 Indică o tastă funcţională, a cărei funcţie este afişată pe ecranul telefonului. De exemplu, <**Meniu**>

Caracteristici speciale ale telefonului



- **Camera foto**
  Puteţi utiliza modul camerei foto de la telefon pentru a fotografia.



- **IrDA**
  Trimiteţi şi primiţi imagini, sunete şi alte date personale printr-un port în infraroşu.



- **Navigator Web**
  Accesaţi Internetul pentru a obţine informaţii de ultimă oră şi o varietate largă de conţinut media.

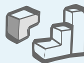


- **Agendă telefon**
  Stocaţi numere de telefon de acasă, de la birou sau numere de telefoane mobile pentru contacte.

- **Serviciul de mesaje multimedia (Multimedia Message Service - MMS)**
  Puteţi trimite şi primi mesaje MMS cu o combinaţie de text, imagini şi clipuri audio.



- **Radio FM**
  Ascultaţi staţiile radio FM favorite oricând, oriunde.



- **Joc Java**
  Bucuraţi-vă de jocurile încorporate bazate pe Java™ şi descărcaţi jocuri noi.



- **Calendar**
  Puteţi ţine evidenţa planificărilor şi activităţilor zilnice, săptămânale şi lunare.



- **Înregistrare voce**
  Puteţi înregistra note vocale.



- **Alarmă**
  Utilizaţi telefonul ca pe un ceas deşteptător pentru a vă trezi dimineaţa sau pentru a vă notifica un eveniment gata să se producă.

Cuprins

Prezentare generală a funcţiilor din meniu

Pentru a accesa modul Meniu, apăsaţi <**Meniu**> în modul Repaus.

Apăsaţi <**Agendă**> în modul Repaus.

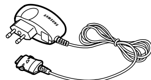
* Se afişează numai dacă acceptă cartela SIM.

Despachetarea

Asigurați-vă că aveți fiecare articol din pachetl



Telefon



Adaptor de voiaj



Baterie



Ghidul utilizatorului

Aveți posibilitatea să obțineți diverse accesorii de la distribuitorul local Samsung.



Articolele furnizate cu telefonul şi accesoriile de la distribuitorul Samsung pot să difere, în funcție de țară sau de furnizorul de servicii.

Telefonul

Taste, caracteristici şi locații

Difuzor

Ecran

Acces Web/Tastă confirmare

Mufă căşti

Tastă funcțională stânga

Tastă apelare

Taste volum

Tastă anulare/ ştergere

Taste funcții speciale

Lentilă cameră foto

Tastă cameră foto

Lumină de serviciu

Port în infraroşu

Taste navigare (Sus/Jos/Stânga/Dreapta)

Tastă funcțională dreapta

Ton pornire/oprire / Tastă ieşire meniu

Taste alfanumerice

Microfon

Noțiuni de bază

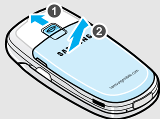
Primii paşi pentru operarea telefonului

Informații despre cartela SIM

Când vă abonați la o rețea de telefonie mobilă, primiți o cartelă SIM (Subscriber Identity Module - Modul de identitate a abonatului) încărcată cu detaliile abonamentului, precum codul PIN şi serviciile opționale disponibile.

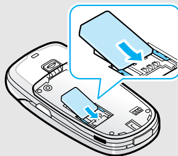
Instalarea şi încărcarea telefonului

1 Scoateți bateria.



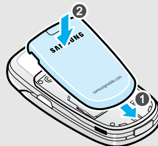
☑ Dacă telefonul este deja pornit, mai întâi închideți-l ținând apăsat [ ].

2 Introduceți cartela SIM.

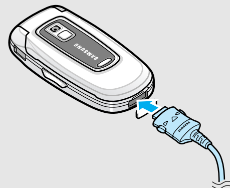


☑ Asigurați-vă că contactele aurii de pe cartelă sunt orientate în jos.

3 Puneți la loc bateria.



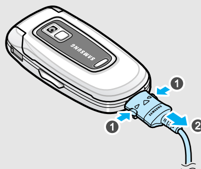
4 Introduceți în telefon adaptorul de voiaj.



5 Introduceți adaptorul într-o priză standard de curent alternativ.

6 Când telefonul este încărcat complet (pictograma bateriei devine statică), scoateți adaptorul din priză.

7 Scoateți adaptorul din telefon.



Indicatorul de baterie descărcată

Când bateria este descărcată:

- se emite un ton de atenționare,
- se afişează mesajul de baterie descărcată şi
- pictograma bateriei descărcate [ ] clipeşte.

Dacă nivelul de încărcare a bateriei este prea scăzut, telefonul se opreşte automat. Reîncărcați bateria.

Pornirea sau oprirea

Pornire Nu porniți telefonul când utilizarea telefoanelor mobile este interzisă.	1. Deschideți telefonul. 2. Țineți apăsat [ ] pentru a porni telefonul. 3. Dacă este necesar, introduceți codul PIN şi apăsați <**OK**>.
Oprire	1. Deschideți telefonul. 2. Țineți apăsat [ ].

Tastele şi afişajul

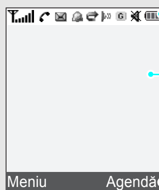
Taste

	Efectuaţi funcţia indicată pe linia de jos a afişajului.
	În modul repaus, se accesează direct următoarele meniuri: • Sus: **Cameră foto** • Jos: **Radio FM** • Stânga: **Creare** în **Mesaje scurte** • Dreapta: **Calendar** În modul Meniu, derulaţi opţiunile din meniu.
	În modul repaus, lansaţi navigatorul Web.
	Efectuaţi sau preluaţi un apel. În modul Repaus, preluaţi numerele apelate, primite sau pierdute recent.
	Ştergeţi caractere de pe ecran. În modul meniu se reîntoarce la nivelul anterior din meniu. În modul Repaus, când se ţine apăsat intră în meniul **Notă nouă**.
	Ţineţi apăsat pentru a porni sau a opri telefonul. Terminaţi un apel. În modul Meniu, anulaţi datele introduse şi readuceţi telefonul în modul Repaus.
 	Introduceţi numere, litere şi unele caractere speciale. În modul Repaus, ţineţi apăsat [**1**] pentru a accesa serverul de mesagerie vocală. Ţineţi apăsat [**0**] pentru a introduce un prefix de apel internaţional.
 	Introduceţi caractere speciale. În modul Repaus, se ţine apăsat [#] pentru activarea sau dezactivarea modului Silenţios. Ţineţi apăsat [*] pentru a introduce o pauză între numere.

	Reglați volumul telefonului. În mod Repaus, cu telefonul deschis, reglați volumul tonului la tastare.
	În modul Repaus, țineți apăsat pentru a porni camera. În modul Captură face o fotografie.

Ecranul

Aspect



Pictograme
afişarea diverselor pictograme.

Text şi grafică
afişarea mesajelor, instrucțiunilor şi informațiilor pe care le introduceți.

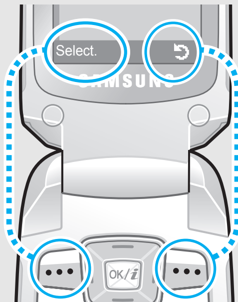
Indicatoare de funcții ale tastelor funcționale
afişarea funcțiilor atribuite curent tastelor funcționale.

Pictograme

	Puterea semnalului primit
	Apel în curs
	În afara ariei de acoperire; nu aveți posibilitatea să efectuați sau să primiți apeluri
	Rețea GPRS
	Zona Acasă, dacă v-ați înregistrat la serviciul corespunzător
	Zona Birou, dacă v-ați înregistrat la serviciul corespunzător
	Mesaj SMS nou
	Mesaj MMS nou
	Mesagerie vocală nouă
	Setare alarmă ▶ p. 56
	Caracteristica de redirecționare a apelurilor este activă ▶ p. 34
	Port infraroşu activ ▶ p. 66
	Setați pentru a vibra la soneria de apel ▶ p. 36
	Mod silențios ▶ p. 37
	Nivel de încărcare a bateriei




Accesarea funcțiilor din meniu

Utilizarea tastelor funcționale	Rolurile tastelor funcționale diferă în conformitate cu funcția utilizată. Linia de jos a ecranului indică rolul lor actual.  Apăsați tasta funcțională din stânga pentru a selecta opțiunea evidențiată. Apăsați tasta funcțională din dreapta pentru a reveni la nivelul de meniu anterior.

Selectarea unei opțiuni	1. Apăsați o tastă funcțională.
	2. Apăsați tastele de navigare pentru a vă deplasa la opțiunea următoare sau anterioară.
	3. Apăsați <**Select.**> sau [OK/i] pentru a confirma funcția afişată sau opțiunea evidențiată.
	4. Pentru a ieşi, alegeți una dintre metodele următoare: • Apăsați <↺> sau [**C**] pentru a vă deplasa anterior cu un nivel. • Apăsați [⌒] pentru a reveni în modul Repaus.
Utilizarea comenzilor rapide	Apăsați tastele numerice corespunzătoare opțiunilor pe care le doriți. Pentru numerele de indexare 10 şi 11, apăsați respectiv [**0**] şi [∗].

Particularizarea telefonului

Limba de afişare

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> şi selectați **Setări telefon** → **Limbă** → **Limbă afişare text**.
2. Selectați o limbă.

Melodia soneriei de apel

1. În modul repaus, apăsați <**Meniu**> şi selectați **Setări tonuri** → **Ton apel**.
2. Selectați o categorie de ton pentru sonerie, **Melodii implicite** sau **Tonurile mele**.
3. Selectați un ton al soneriei.

Imagine de fundal în modul Repaus

Aveți posibilitatea să setați la ecran o imagine de fundal pentru ecranul de repaus.

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> şi selectați **Setări telefon** → **Setări ecran** → **Imagine fundal**.
2. Selectați o categorie de imagini, **Fundaluri implicite**, **Fotografii** sau **Imagini descărcate**.
3. Selectați o imagine.

Culoarea fundalului modului Meniu

Aveți posibilitatea să schimbați culoarea pentru componentele ecranului, precum barele de titlu şi barele de evidențiere.

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> şi selectați **Setări telefon** → **Setări ecran** → **Culoare meniu**.
2. Selectați un model de culoare.

Modul silențios

Aveți posibilitatea să comutați telefonul în modul silențios pentru a evita să deranjați alte persoane când sună telefonul.

În modul repaus, țineți apăsat [#].

Blocare telefon

Aveţi posibilitatea să protejaţi telefonul împotriva utilizării neautorizate cu o parolă a telefonului. La pornire, telefonul va solicita parola.

1. În modul repaus, apăsaţi <**Meniu**> şi selectaţi **Setări telefon** → **Securitate** → **Schimbare parolă**.
2. Introduceţi parola implicită, **00000000**, apoi apăsaţi <**OK**>.
3. Introduceţi o parolă nouă din 4 până la 8 cifre şi apăsaţi <**OK**>.
4. Introduceţi încă o dată parola nouă şi apăsaţi <**OK**>.
5. Selectaţi **Blocare telefon**.
6. Selectaţi **Activare**.
7. Introduceţi parola şi apăsaţi <**OK**>.

Efectuarea/preluarea apelurilor

Efectuarea unui apel

1. Introduceţi un prefix regional şi un număr de telefon.
2. Apăsaţi [ ].
3. Pentru a termina apelul, apăsaţi [ ].

Preluarea unui apel

1. Când sună telefonul, apăsaţi [ ].
2. Pentru a termina apelul, apăsaţi [ ].

Reglarea volumului în timpul unui apel

Apăsaţi [▲/▼].

Mai mult decât telefon

Începeți cu camera foto, Web şi alte caracteristici speciale

Utilizarea camerei foto

Fotografierea

1. În modul Repaus, țineți apăsat [Sus] sau [📷] pentru a porni camera foto.
2. Îndreptați lentila spre subiect şi faceți ajustările dorite.
3. Apăsați [OK/i], tasta funcțională din stânga sau [📷] pentru a fotografia. Fotografia este salvată automat.
4. Apăsați [**C**] pentru a face altă fotografie.

Vizualizarea unei fotografii

1. În modul Repaus, apăsați [sus] şi selectați **Fotografiile mele**.
2. Selectați fotografia dorită.

Ascultați la radioul FM

Ascultarea radioului

1. În mufa din partea stângă a telefonului introduceți conectorul setului de căşti furnizat.
2. În modul repaus, apăsați [Jos].
3. Apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Radio FM activat**.
4. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a găsi stații radio disponibile.
5. Pentru a opri radioul, deconectați setul de căşti de la telefon.

Stocarea unei stații radio

1. În mufa din partea stângă a telefonului introduceți conectorul setului de căşti furnizat.
2. Din ecranul Radio FM, apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Radio FM activat**.
3. Derulați la o locație goală.
4. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a găsi stația radio pe care o doriți.
5. Apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Adăugare**.
6. Introduceți titlul stației şi apăsați <**OK**>.
7. Apăsați <**OK**> când se afişează frecvența pentru stația de radio selectată.

Navigarea pe Web

Utilizând un navigator Web încorporat, aveți posibilitatea să accesați cu uşurință Internetul pentru a obține o gamă largă de servicii şi informații actuale şi pentru a descărca fişiere de pe Internetul.

Lansarea navigatorului Web

În modul Repaus, apăsați [OK/i].

Navigarea pe Web

- Pentru a derula prin elementele navigatorului, apăsați [Sus] sau [Jos].
- Pentru a selecta un element, apăsați <✓>.
- Pentru reveni la pagina anterioară, apăsați <**Înapoi**> sau [**C**].
- Pentru a utiliza opțiunile, apăsați [*] sau selectați în partea superioară a ecranului.

Utilizarea agendei telefonice

Adăugarea unui contact

În memoria telefonului:

1. În modul repaus, introduceți un număr de telefon şi apăsați <**Salvare**>.
2. Selectați **Telefon** → un tip de număr.
3. Introduceți un nume şi apăsați <**OK**> pentru a salva contactul.
4. Pentru a salva informații suplimentare, apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Editare număr**, apăsați <**Edit.**> sau apăsați <**Opțiuni**> în fiecare câmp.
5. Introduceți un număr sau o adresă de e-mail sau selectați un ton de sonerie sau o imagine de identificare a apelantului.
6. Apăsați <**OK**> sau <**Select.**>.

Pe cartela SIM:

1. În modul repaus, introduceți un număr de telefon şi apăsați <**Salvare**>.
2. Selectați **SIM**.
3. Introduceți un nume şi apăsați <**OK**>.
4. Dacă este necesar, schimbați un număr de locație.
5. Apăsați <**OK**> pentru a salva contactul.

Găsirea unui contact

1. În modul repaus, apăsați <**Agendă**> şi selectați **Căutare nume**.
2. Introduceți primele litere ale numelui pe care îl doriți.
3. Selectați o înregistrare.
4. Derulați la un număr şi apăsați [ ] pentru a-l apela.

Trimiterea mesajelor

Trimiterea unui mesaj de tip text (SMS)

1. În modul repaus, apăsaţi <**Meniu**> şi selectaţi **Mesaje** → **Mesaje scurte** → **Creare**.
2. Introduceţi textul mesajului.
3. Apăsaţi [OK/*i*].
4. Introduceţi numărul de destinaţie şi apăsaţi <**OK**>.
5. Apăsaţi <**Trim.**> pentru a trimite mesajul.

Trimiterea unui mesaj multimedia (MMS)

1. În modul repaus, apăsaţi <**Meniu**> şi selectaţi **Mesaje** → **Mesaj multimedia** → **Creare**.
2. Selectaţi **Subiect**.
3. Introduceţi subiectul mesajului şi apăsaţi <**OK**>.
4. Selectaţi **Imagine** şi selectaţi un fişier imagine.
5. Selectaţi **Ton** şi selectaţi un fişier de sunet.
6. Selectaţi **Mesaj** şi introduceţi textul mesajului.
7. Apăsaţi <**Opţ.**> şi selectaţi **Terminat**.
8. Când aţi terminat, apăsaţi <**Opţ.**> şi selectaţi **Trimitere**.
9. Selectaţi o locaţie liberă.
10. Selectaţi **Număr** sau **E-mail** şi introduceţi numerele sau adresele de destinaţie.

    În caz contrar, selectaţi **Agendă telefon** pentru a prelua unul din agenda telefonică.
11. Apăsaţi <**Trim.**> pentru a trimite mesajul.

Vizualizarea mesajelor

Vizualizarea unui mesaj de tip text

Când apare o notificare:

1. Apăsaţi <**Afişare**>.
2. Selectaţi mesajul din Primite.

Din Primite:

1. În modul Repaus, apăsaţi <**Meniu**> şi selectaţi **Mesaje** → **Mesaje scurte** → **Primite**.
2. Selectaţi un mesaj.

Vizualizarea unui mesaj multimedia

Când apare o notificare:

1. Apăsaţi <**Afişare**>.
2. Apăsaţi <**Opţiuni**> şi selectaţi **Reactivare**.
3. Selectaţi mesajul din Primite.

Din Primite:

1. În modul Repaus, apăsaţi <**Meniu**> şi selectaţi **Mesaje** → **Mesaj multimedia** → **Primite**.
2. Selectaţi un mesaj.

Accesarea unui mesaj vocal

1. În modul Repaus, ţineţi apăsat [**1**].
2. Urmaţi instrucţiunile de la sistem.

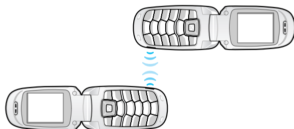
Utilizarea caracteristicii în infraroşu

Telefonul are un port în infraroşu, care vă permite să trimiteţi şi să primiţi date de la diferite tipuri de dispozitive compatibile IrDA.

Trimiterea datelor

1. Accesaţi o aplicaţie, **Agendă telefon**, **Cameră foto** sau **Director multimedia**.
2. Selectaţi un element.

3. Apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Trimitere prin infraroşu**.
4. Aliniați porturile în infraroşu de la telefon şi de la celălalt dispozitiv.



Primirea datelor

1. Treceți caracteristica în infraroşu pe **Activat** (pictograma IrDA se afişează pe linia de sus).
2. Aliniați portul în infraroşu de la telefon cu portul în infraroşu al dispozitivului cu care doriți să partajați informații.
3. Când ați primit date de la alt dispozitiv, vi se solicită să salvați fişierul.
4. Selectați <**Da**> pentru a salva fişierul în directorul corespunzător.

Gestionarea planificărilor

Crearea unei note

1. În modul Repaus, țineți apăsat [**C**].
2. Introduceți conținutul notei şi apăsați <**OK**>.
3. Selectați un tip de notă.
4. Selectați o dată din calendar.
5. Pentru **Apelare**, introduceți un număr de telefon pe care trebuie să-l apelați şi apăsați <**OK**>.

   Pentru **Aniversare**, treceți la pasul 7.

Crearea unei note
(continuare)

6. Introduceți ora pentru notă şi apăsați <**OK**>.
7. Apăsați <**Da**> pentru a seta o alarmă.
8. Introduceți ora la care să sune alarma şi apăsați <**OK**>.
9. Selectați un ton pentru alarmă. Nota este salvată.

Accesarea planificării

1. În modul repaus, apăsați [Dreapta].
2. Selectați o dată.
3. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a accesa celelalte elemente planificate pentru ziua selectată.

Introducerea textului

Modurile ABC, T9, Numeric şi Simbol

Aveți posibilitatea să introduceți text pentru anumite funcții precum mesagerie, Agendă telefon sau Agendă, utilizând modul ABC, modul T9, modul Număr şi modul Simbol.

Schimbarea modului de introducere a textului

- Apăsați tasta funcțională din dreapta şi selectați modul dorit.
- Țineți apăsată tasta funcțională din dreapta pentru a comuta între modul T9 şi modul ABC.
- Țineți apăsat [#] pentru a comuta în modul Număr.
- Țineți apăsat [*] pentru a comuta în modul Simbol.

Utilizarea modului ABC

Apăsați tasta corespunzătoare până când pe ecran apare caracterul dorit.

Tastă	Caractere în ordinea afişării	
	Literă mare	Literă mică
1	. , - ? ! ' @ : 1	
2	A B C Ă Â Á Ä 2	a b c ă â á ä 2
3	D E F É 3	d e f é 3
4	G H I Î Í 4	g h i î í 4
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O Ó Ö Ő 6	m n o ó ö ő 6
7	P Q R S Ş 7	p q r s ş ß 7
8	T U V Ţ Ú Ü Ű 8	t u v ţ ú ü ű 8
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	0	

Alte operaţiuni în modul ABC

- Pentru a introduce de două ori aceeaşi literă sau pentru a introduce o altă literă de la aceeaşi tastă, aşteptaţi deplasarea automată către dreapta a cursorului sau apăsaţi [Dreapta]. Apoi, introduceţi litera următoare.
- Apăsaţi [#] pentru a insera un spaţiu.
- Apăsaţi [*] pentru a schimba între majuscule şi minuscule. Sunt disponibile Litere mici (Fără indicator), Majusculă iniţială (⬆) şi Blocare pe majuscule (⬆).
- Pentru a deplasa cursorul, apăsaţi [Stânga] sau [Dreapta].
- Pentru a şterge caracterele unul câte unul, apăsaţi [**C**]. Pentru a goli ecranul, ţineţi apăsat [**C**].

Utilizarea modului T9

T9 este un mod predictiv de introducere a textului care vă permite să tastaţi orice caracter utilizând câte o singură apăsare de tastă.

Introducerea unui cuvânt în modul T9

1. Apăsaţi [**2**] până la [**9**] pentru a începe introducerea unui cuvânt. Apăsaţi fiecare tastă o dată pentru fiecare literă.

   De exemplu, apăsaţi [**7**], [**2**], [**5**], [**8**] şi [**8**] pentru a introduce *Salut* în modul T9.

   T9 intuieşte cuvântul pe care îl tastaţi şi poate să-l schimbe cu fiecare tastă pe care o apăsaţi.
2. Introduceţi cuvântul complet, înainte de a edita sau a şterge caractere.
3. Când cuvântul se afişează corect, treceţi la pasul 4. În caz contrar, apăsaţi [**0**] pentru a afişa variante de cuvinte alternative pentru tastele pe care le-aţi apăsat.

   De exemplu, pentru *Ea* şi *Da* utilizaţi [**3**] şi [**2**].
4. Apăsaţi [#] pentru a insera un spaţiu şi introduceţi cuvântul următor.

Alte operaţiuni în modul T9

- Apăsaţi [**1**] pentru a introduce automat puncte sau apostrofuri.
- Apăsaţi [#] pentru a insera un spaţiu.
- Apăsaţi [*] pentru a schimba între majuscule şi minuscule. Sunt disponibile Litere mici (Fără indicator), Majusculă iniţială (⬆) şi Blocare pe majuscule (⬆).
- Pentru a deplasa cursorul, apăsaţi [Stânga] sau [Dreapta].

- Pentru a şterge caracterele unul câte unul, apăsați [**C**]. Pentru a goli ecranul, țineți apăsat [**C**].

Adăugarea unui cuvânt la dicționarul T9

Această caracteristică se poate să nu fie disponibilă pentru anumite limbi.

1. Introduceți cuvântul pe care îl adăugați.
2. Apăsați [**0**] pentru a afişa cuvinte alternative pentru apăsările de taste. Când nu mai există cuvinte alternative, pe linia de jos apare **Ortogr**.
3. Apăsați <**Ortogr.**>
4. Utilizând modul ABC, introduceți cuvântul dorit şi apăsați <**OK**>.

Utilizarea modului numeric

Modul numeric vă permite să introduceți numere.

Apăsați tastele corespunzătoare cifrelor pe care le doriți.

Utilizarea modului Simbol

Modul Simbol vă permite să introduceți simboluri.

Pentru	Apăsați
a afişa mai multe simboluri	[Sus] sau [Jos].
a selecta un simbol	tasta numerică corespunzătoare.
a şterge simbolurile	[**C**].
a insera simbolurile	<**OK**>.

Funcții de apelare

Caracteristici de apelare avansate

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceți prefixul zonei şi numărul de telefon.

   - Apăsați [**C**] pentru a şterge ultima cifră sau țineți apăsat [**C**] pentru a şterge tot ecranul. Aveți posibilitatea să deplasați cursorul pentru a edita o cifră incorectă.
   - Țineți apăsat [∗] pentru a introduce o pauză între numere.

2. Apăsați [ ].
3. Pentru a termina apelul, apăsați [ ].

Efectuarea unui apel internațional

1. În modul Repaus, țineți apăsat [**0**]. Apare caracterul **+**.
2. Introduceți codul țării, prefixul zonei şi numărul de telefon, apoi apăsați [ ].

Reapelarea numerelor recente

1. În modul Repaus, apăsați [ ] pentru a afişa lista numerelor recente.
2. Derulați la numărul dorit şi apăsați [ ].

Efectuarea unui apel din agenda telefonică

După ce ați stocat un număr în agenda telefonică, aveți posibilitatea să apelați numărul selectându-l din agendă. ▶ p. 28

De asemenea, aveți posibilitatea să utilizați caracteristica de apelare rapidă pentru a asocia numerele cel mai frecvent apelate la anumite taste numerice. ▶ p. 30

Aveți posibilitatea să apelați rapid un număr de pe cartela SIM, utilizându-i numărul locației, asociat la stocare.

1. În modul Repaus, introduceți un număr de locație şi apăsați [#].
2. Dacă este necesar, derulați alte numere.
3. Apăsați <**Apelare**> sau [ ] pentru a apela numărul dorit.

Preluarea unui apel

Când primiţi un apel, telefonul sună şi afişează imaginea pentru apelul primit.

Pentru a răspunde la apel, apăsaţi <**Accept**> sau [ ].

Sfaturi pentru preluarea unui apel

- Când este activ **Răspuns orice tastă**, aveţi posibilitatea să apăsaţi orice tastă pentru a răspunde la un apel, făcând excepţie [ ] şi [▲/▼]. ▶ p. 66
- Când este activată opţiunea **Clapetă activă**, pentru a prelua un apel doar deschideţi telefonul. ▶ p. 66
- Apăsaţi [ ] pentru a respinge un apel.
- Ţineţi apăsat [▲/▼] pentru a respinge un apel sau a opri soneria, în funcţie de setarea **Taste laterale**. ▶ p. 66

Vizualizarea apelurilor pierdute

Dacă aţi pierdut apeluri, pe ecran se afişează câte apeluri aţi pierdut.

1. Apăsaţi <**Pierdut**>.
2. Dacă este necesar, derulaţi apelurile pierdute.
3. Apăsaţi [ ] pentru a apela numărul dorit.

Utilizarea căştii

Utilizaţi casca pentru a efectua sau a prelua apeluri fără a ţine în mână telefonul.

Conectaţi casca la mufa din partea stângă a telefonului. Butonul de la cască funcţionează după cum urmează:

Pentru	Apăsaţi
a forma din nou ultimul apel	de două ori şi ţineţi apăsat butonul.
a prelua un apel	şi ţineţi apăsat butonul.
a termina un apel	şi ţineţi apăsat butonul.

Opţiuni în timpul unui apel

În timpul unui apel, aveţi posibilitatea să accesaţi mai multe funcţii.

Reglarea volumului în timpul unui apel

Utilizaţi [▲/▼] pentru a regla volumul din cască în timpul unui apel.

Apăsaţi [▲] pentru a creşte nivelul volumului şi [▼] pentru a-l reduce.

Efectuarea unui al doilea apel

Dacă reţeaua acceptă această funcţie, aveţi posibilitatea să efectuaţi un al doilea apel.

1. Apăsaţi <**Opţiuni**> şi selectaţi **Aşteptare** pentru a pune apelul în aşteptare.
2. Efectuaţi al doilea apel prin metoda normală.
3. Apăsaţi <**Opţiuni**> şi selectaţi **Schimb** pentru a comuta între apeluri.
4. Apăsaţi <**Opţiuni**> şi selectaţi **Terminare apel reţinut** pentru a termina apelul reţinut.
5. Pentru a termina apelul curent, apăsaţi [ ].

Preluarea unui al doilea apel

Aveţi posibilitatea să răspundeţi la un apel primit când deja vorbiţi la telefon, dacă reţeaua acceptă această funcţie şi dacă aţi activat caracteristica de apel în aşteptare. ▶ p. 35

1. Pentru a prelua apelul, apăsaţi [ ]. Primul apel este automat pus în aşteptare.
2. Apăsaţi <**Opţiuni**> şi selectaţi **Schimb** pentru a comuta între apeluri.
3. Apăsaţi <**Opţiuni**> şi selectaţi **Terminare apel reţinut** pentru a termina apelul reţinut.
4. Pentru a termina apelul curent, apăsaţi [ ].

Utilizarea opțiunilor în convorbire

Apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni în timpul unui apel:

- **Difuzor activat**/**Normală**: activați caracteristica Set difuzor-microfon sau comutați înapoi în modul Normal.
- **Aşteptare**/**Reactivare**: puneți apelul curent în aşteptare sau reactivați apelul.
- **Schimb**: comutați între apelul curent şi un apel în aşteptare în timpul unui apel cu mai mulți participanți.
- **Intrare în conferință**: configurați un apel cu mai mulți participanți prin adăugarea unui apelant în aşteptare la un apel activ în momentul respectiv. Aveți posibilitatea să includeți până la 5 persoane într-un apel cu mai mulți participanți.
- **Separare de conferință**: susțineți o conversație privată cu unul dintre cei care iau parte la apelul cu mai mulți participanți. Ceilalți participanți pot să converseze unii cu alții. După conversația privată, selectați **Intrare în conferință** pentru ca ambii participanți la apelul privat să revină la apelul cu mai mulți participanți.
- **Silențios**/**Microfon pornit**: opriți microfonul telefonului, astfel încât interlocutorul de la telefon să nu vă poată auzi, sau îl porniți din nou.
- **Ton taste oprit**/**Pornire tonuri taste**: comutați tonurile tastelor pe pornit sau oprit.


Pentru comunicarea cu roboți telefonici sau cu sisteme telefonice computerizate, trebuie să se selecteze **Pornire tonuri taste**.

- **Agendă telefon**: accesați lista de contacte.
- **Trimite DTMF**: trimiteți tonuri DTMF (Dual tone multi-frequency) ca un grup. Tonurile DTMF sunt tonurile utilizate la telefoane pentru apelare prin tonuri; se pot auzi când apăsați tastele numerice. Această opțiune este utilă la introducerea unei parole sau a unui număr de cont atunci când apelați un sistem automat, cum ar fi un serviciu bancar.
- **Mesaj**: accesați mesaje SMS din Primite sau Trimise. De asemenea, aveți posibilitatea să creați şi să trimiteți un mesaj SMS.
- **Înregistrare conversație**: înregistrați conversația.

- **Redirecționare**: transferați apelul activ curent către un apelant în aşteptare. Cei doi apelanți pot să discute între ei, dar dvs. sunteți deconectat de la apel.
- **Claritate voce pornit**/**Claritate voce oprit**: eliminați zgomotul de fond şi creşteți calitatea convorbirii, astfel încât persoana cu care vorbiți vă poate auzi clar chiar dacă vă aflați într-un loc zgomotos.
- **Terminare apel reținut**: deconectați apelul în aşteptare curent.
- **Eliminare**: eliminați pe unul dintre cei care iau parte la apelul cu mai mulți participanți.
- **SIM AT**: accesați servicii suplimentare furnizate de cartela SIM, precum ştiri, timpul probabil, sport, divertisment şi servicii de localizare. Această opțiune este disponibilă dacă utilizați o cartelă SIM care acceptă meniuri SIM Application Toolkit.

Funcțiile din meniu

Toate opțiunile din meniu listate

Agendă telefon

Aveți posibilitatea să stocați numere de telefon pe cartela SIM şi în memoria telefonului. Memoriile cartelei SIM şi a telefonului, deşi sunt fizic separate, sunt utilizate ca o singură entitate numită Agendă telefonică.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Agendă**> în modul repaus.

Căutare nume

Utilizați acest meniu pentru a căuta numere în Agenda telefonică.

Căutarea unei înregistrări

1. Introduceți primele litere ale numelui pe care doriți să-l găsiți.
2. Selectați numele din listă.
3. Derulați la un număr şi apăsați [ ] pentru a-l apela.

Utilizarea opțiunilor pentru agenda telefonică

În timpul vizualizării detaliilor despre contact, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Editare număr**: editați informațiile despre contact.
- **Schimbare nume**: schimbați numele contactului.
- **Trimitere mesaj**: trimiteți un mesaj SMS la numărul selectat.
- **Copiere**: copiați numărul selectat în memoria telefonului sau pe cartela SIM.
- **Trimitere prin infraroşu**: trimiteți contactul prin portul în infraroşu.
- **Ştergere înregistrare**: ştergeți contactul.

Adăugare înreg.

Utilizați acest meniu pentru a adăuga un contact în agenda telefonică.

Stocarea unui contact în memoria telefonului

1. Introduceți un număr de telefon şi apăsați <**Salvare**>.
2. Selectați **Telefon** → un tip de număr.
3. Introduceți un nume şi apăsați <**OK**>.
4. Pentru a salva informații suplimentare, apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a derula la câmpul dorit.
5. Introduceți informații sau schimbați setări.
    - **Mobil**/**Acasă**/**Colegi**/**Fax**/**Altele**: apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Editare număr** şi adăugați un număr în oricare categorie.
    - **E-mail**: apăsați <**Edit.**> şi asociați o adresă de e-mail.
    - **Notă**: apăsați <**Edit.**> şi adăugați o notă privind persoana.
    - **Grup**: apăsați <**Opțiuni**> şi asociați contactul la un grup de apelare.
    - **Imagine**: apăsați <**Opțiuni**> şi asociați o imagine ca imagine de identificare a apelantului pentru a vă avertiza despre un apel de la o anumită persoană.
    - **Melodie**: apăsați <**Opțiuni**> şi asociați o sonerie care să vă avertizeze în cazul unui apel de la o anumită persoană.
6. Apăsați <**OK**> sau <**Select.**>.

Stocarea unui contact pe cartela SIM

1. Introduceți un număr de telefon şi apăsați <**Salvare**>.
2. Selectați **SIM**.
3. Introduceți un nume şi apăsați <**OK**>.
4. Dacă este necesar, schimbați un număr de locație.
5. Apăsați <**OK**> pentru a salva contactul.

Apelare rapidă

Utilizați acest meniu pentru a asocia numere de apelare rapidă (de la 2 la 9) pentru opt dintre numerele cel mai frecvent apelate.

Asocierea înregistrărilor de apelare rapidă

1. Selectați o tastă de la **2** la **9**. Tasta **1** este rezervată pentru serverul de mesagerie vocală.
2. Selectați **Editare număr**
3. Introduceți un număr de telefon sau apăsați <**Agendă**> pentru a selecta unul din agenda telefonică.
4. Apăsați <**OK**>.

Gestionarea înregistrărilor de apelare rapidă

Din ecranul Apelare rapidă, apăsați <**Select.**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Editare număr**: introduceți un număr sau asociați alt număr unei taste.
- **Schimbare nume**: schimbați numele contactului.
- **Ştergere**: ştergeți setarea de apelare rapidă asociată unei taste.

Apelarea numerelor de apelare rapidă

În modul Repaus, țineți apăsată tasta corespunzătoare.

Copiere toate în telefon

Utilizați acest meniu pentru a copia în memoria telefonului toate contactele stocate pe cartela SIM.

Ştergere toate

Utilizaţi acest meniu pentru a şterge toate contactele stocate pe cartela SIM sau în memoria telefonului.

1. Apăsaţi <**Select.**> pentru a selecta locaţiile de memorie de golit.
2. Apăsaţi <**OK**>.
3. Apăsaţi <**Da**> pentru a confirma ştergerea.
4. Introduceţi parola telefonului şi apăsaţi <**OK**>.


Parola este prestabilită la **00000000**. Aveţi posibilitatea să schimbaţi această parolă. ▶ p. 65

Număr propriu

Utilizaţi această caracteristică pentru a verifica numerele de telefon sau pentru a asocia un nume la fiecare număr. Modificările făcute aici nu afectează numerele reale de abonat de pe cartela SIM.

Grupuri

Utilizaţi acest meniu pentru a modifica proprietăţile grupului de apelare.

Pentru fiecare grup de apelare, sunt disponibile următoarele opţiuni:

- **Melodie**: selectaţi un ton de sonerie pentru a vă alerta când se primeşte un apel de la un membru al grupului.
- **Schimbare nume**: schimbaţi denumirea grupului.
- **Afişare imagine**: bifaţi imaginea de identificare a grupului, care să vă avertizeze despre un apel de la un membru al grupului.

Stare memorie

Utilizaţi acest meniu pentru a verifica numărul de contacte stocate în memoria telefonului şi pe cartela SIM.

Listă numere servicii

Utilizaţi acest meniu pentru a vizualiza lista de numere SDN (Service Dialling Numbers - Numere apelare servicii) asociate de furnizorul de servicii, inclusiv numere de urgenţă şi de obţinere a numerelor de telefon ale abonaţilor. Acest meniu este disponibil numai în cazul în care cartela SIM acceptă SDN.

Derulaţi la numărul dorit şi apăsaţi <**Apelare**> sau [ ].

Meniu SIM-AT *(Meniu 1)*

Acest meniu este disponibil dacă utilizați o cartelă SIM-AT prin care aveți acces la servicii suplimentare, cum ar fi ştiri, starea vremii, sport, divertisment şi servicii de localizare. Serviciile disponibile pot să difere în funcție de pachetele oferite de furnizorul de servicii.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile cartelei SIM sau luați legătura cu furnizorul de servicii.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul Repaus şi selectați **Meniu SIM-AT**.

Listă apeluri *(Meniu 2)*

Utilizați acest meniu pentru a vizualiza apelurile pe care le-ați efectuat, le-ați primit sau le-ați pierdut şi durata apelurilor. De asemenea, aveți posibilitatea să verificați costul apelurilor, în cazul în care această funcție este acceptată de cartela SIM.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul Repaus şi selectați **Listă apeluri**.

Apeluri pierdute *(Meniu 2.1)*

Acest meniu afişează cele mai recente apeluri la care nu ați răspuns.

Accesarea unui apel din listă

1. Apăsați [Sus] sau [Jos] pentru a derula lista de apeluri.
2. Apăsați [OK/i] pentru a vizualiza detaliile unui apel, apăsați [ ] pentru a apela un număr.

Utilizarea opțiunilor pentru lista de apeluri

În timpul vizualizării detaliilor apelului, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Returnare apel**: formați numărul selectat.
- **Trimitere mesaj**: trimiteți un mesaj SMS la numărul selectat.
- **Editare**: editați numărul.
- **Ştergere**: ştergeți numărul selectat.
- **Ştergere toate**: ştergeți toată lista de apeluri.

Apeluri primite *(Meniu 2.2)*

Acest meniu afişează cele mai recente apeluri primite.

Apeluri efectuate *(Meniu 2.3)*

Acest meniu afişează cele mai recente apeluri efectuate.

Ştergere toate *(Meniu 2.4)*

Utilizaţi acest meniu pentru a şterge toate înregistrările din fiecare tip de apel.

1. Apăsaţi <**Select.**> pentru a selecta tipurile de apeluri de şters.
2. Apăsaţi <**OK**>.
3. Apăsaţi <**Da**> pentru a confirma ştergerea.

Durată apel *(Meniu 2.5)*

Acest meniu afişează jurnalul pentru duratele apelurilor efectuate şi primite. Durata reală facturată de furnizorul de servicii poate să difere.

- **Durata ultimului apel**: verificaţi durata ultimului apel.
- **Total apeluri efectuate**: verificaţi durata totală a tuturor apelurilor pe care le-aţi efectuat.
- **Total apeluri primite**: verificaţi durata totală a tuturor apelurilor pe care le-aţi primit.
- **Resetare cronometru**: resetaţi cronometrele de apeluri. Trebuie să introduceţi parola telefonului.

> ☑ Parola este prestabilită la **00000000**. Aveţi posibilitatea să schimbaţi această parolă. ▶ p. 65

Costuri apeluri *(Meniu 2.6)*

Această caracteristică de reţea afişează costul apelurilor. Acest meniu este disponibil numai dacă este acceptat de cartela SIM. Reţineţi că nu se intenţionează utilizarea acestei caracteristici pentru facturare.

- **Costul ultimului apel**: verificaţi costul ultimului apel.
- **Cost total**: verificaţi costul total al tuturor apelurilor. În cazul în care costul total depăşeşte costul maxim setat în **Setare cost maxim**, trebuie să resetaţi cronometrul înainte de a avea posibilitatea să efectuaţi alt apel.
- **Cost maxim**: verificaţi limita costului maxim stabilit în **Setare cost maxim**.

- **Resetare contor**: resetați contoarele de cost.
- **Setare cost maxim**: setați costul maxim permis pentru apeluri.
- **Preț/unitate**: setați prețul unitar care se aplică atunci când se calculează costul apelurilor.

Servicii rețea *(Meniu 3)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa serviciile de rețea. Contactați furnizorul de servicii pentru a afla dacă oferă aceste servicii şi abonați-vă, dacă doriți.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul repaus şi selectați **Servicii rețea**.

Redirecționare apeluri *(Meniu 3.1)*

Acest serviciu de rețea permite redirijarea apelurilor sosite către un număr de telefon pe care îl specificați.

1. Selectați o opțiune de redirecționare a apelurilor:
    - **Redirecționează întotdeauna**: redirecționați toate apelurile.
    - **Când e ocupat**: redirecționați apelurile când aveți un alt apel în desfăşurare.
    - **Când nu răspund**: redirecționați apelurile atunci când nu răspundeți la telefon.
    - **Fără acoperire**: redirecționați apelurile atunci când nu vă aflați în aria de acoperire a furnizorului de servicii sau când telefonul este oprit.
    - **Anulare toate**: anulați toate opțiunile de redirecționare a apelurilor.
2. Selectați tipul de apeluri de redirecționat.
3. Apăsați <**Activat**>. Pentru a dezactiva redirecționarea apelurilor, apăsați <**Elimin**>.
4. Introduceți numărul către care urmează a fi redirecționate apelurile şi apăsați <**OK**>.
5. Dacă ați selectat **Când nu răspund**, selectați durata de întârziere înainte ca rețeaua să redirecționeze un apel şi apăsați <**Select.**>.

Blocare apeluri *(Meniu 3.2)*

Acest serviciu de reţea vă permite să restricţionaţi apelurile.

1. Selectaţi o opţiune de blocare a apelurilor:
   - **Toate efectuate**: interziceţi efectuarea de apeluri.
   - **Internaţionale**: interziceţi apelurile internaţionale.
   - **Internaţionale except. acasă**: când sunteţi în străinătate, se pot efectua apeluri numai către numere din ţara în care vă aflaţi şi din ţara de reşedinţă.
   - **Toate primite**: interziceţi apelurile primite.
   - **Toate primite în roaming**: interziceţi apelurile primite când utilizaţi telefonul în afara ariei de acoperire de reşedinţă.
   - **Anulare toate**: anulaţi toate setările de blocare, permiţând trimiterea şi primirea în mod normal a apelurilor.
   - **Schimbare parolă blocare**: schimbaţi parola pentru blocarea apelurilor, obţinută de la furnizorul de servicii.
2. Selectaţi tipul de apeluri de blocat.
3. Apăsaţi <**Activat**>. Pentru a dezactiva blocarea apelurilor, apăsaţi <**Dezact.**>
4. Introduceţi parola pentru blocarea apelurilor, furnizată de furnizorul de servicii, şi apăsaţi <**OK**>.

Apel în aşteptare *(Meniu 3.3)*

Acest serviciu de reţea vă informează când cineva încearcă să ia legătura cu dvs. în timpul altui apel.

1. Selectaţi tipul de apeluri la care se va aplica opţiunea de apel în aşteptare.
2. Apăsaţi <**Activat**>. Pentru a dezactiva apelurile în aşteptare, apăsaţi <**Dezact.**>

Selectare reţea *(Meniu 3.4)*

Acest serviciu de reţea vă permite să selectaţi manual reţeaua, care să se utilizeze când sunteţi în roaming în afara zonei de reşedinţă, sau să permiteţi selectarea automată a reţelei.

Aveţi posibilitatea să selectaţi o altă reţea decât cea de reşedinţă numai dacă între cele două reţele există un acord de roaming valabil.

Identitate apelant *(Meniu 3.5)*

Acest serviciu de rețea vă permite să împiedicați afişarea numărului dvs. pe telefonul persoanei apelate.

Dacă selectați **Implicit**, telefonul va utiliza setarea implicită furnizată de rețea.


Este posibil ca unele rețele să nu vă permită să modificați această setare.

Selectare bandă *(Meniu 3.6)*

Pentru ca telefonul să poată efectua şi primi apeluri, el trebuie înregistrat la o rețea disponibilă. Telefonul poate lucra cu oricare din următoarele tipuri de rețele: GSM 1900, combinat GSM 900/1800 şi bandă triplă (GSM 900/1800/1900).

Țara din care ați cumpărat telefonul stabileşte banda implicită pe care o foloseşte acesta. Când călătoriți în străinătate trebuie să comutați pe o bandă corespunzătoare.

Linie activă *(Meniu 3.7)*

Unele cartele SIM pot fi utilizate cu două numere de abonat. În cazul în care cartela SIM acceptă această funcție, utilizați acest meniu pentru a selecta linia care este utilizată pentru a efectua apeluri. La apeluri se poate răspunde pe ambele linii, indiferent de linia selectată.

Setări tonuri *(Meniu 4)*

Utilizați acest meniu pentru a particulariza diverse setări pentru sunete, precum soneria de apel, soneria de mesaje şi sunetele de alertă pentru utilizare în diverse situații.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul repaus şi selectați **Setări tonuri**.

Ton apel *(Meniu 4.1)*

Utilizați acest meniu pentru a schimba setările tonurilor pentru apelurile primite.

- **Melodii implicite**: selectați una dintre melodiile implicite pentru a fi utilizată ca ton pentru sonerie.

- **Tonurile mele**: selectați o melodie descărcată pentru a fi utilizată ca ton pentru sonerie.
- **Volum sonerie**: selectați un volum pentru sonerie.
- **Tip de avertizare**: specificați modul în care veți fi informat despre apelurile primite.

Ton mesaj *(Meniu 4.2)*

Utilizați acest meniu pentru a schimba setările tonurilor pentru mesajele SMS sau MMS primite.

- **Melodie**: selectați unul dintre tonurile pentru mesaje.
- **Tip avertizare**: specificați modul în care sunteți informat despre mesajele primite.
- **Repetare**: specificați frecvența cu care telefonul vă informează despre un mesaj nou.

Ton pornire/oprire *(Meniu 4.3)*

Utilizați acest meniu pentru a activa sau dezactiva melodia pe care telefonul o redă la pornire sau la oprire.

Ton conectare *(Meniu 4.4)*

Utilizați acest meniu pentru a seta telefonul să emită un semnal sonor când un apel efectuat se conectează la sistem.

Ton taste *(Meniu 4.5)*

Utilizați acest meniu pentru a selecta tonul pe care îl emite telefonul când apăsați o tastă.


Aveți posibilitatea să ajustați volumul pentru tonul tastaturii utilizând [▲/▼] în modul Repaus.

Bip la minut *(Meniu 4.6)*

Utilizați acest meni pentru a seta telefonul astfel încât în timpul unui apel să emită un semnal sonor după fiecare minut, pentru a vă ține la curent cu durata apelului.

Mod silențios *(Meniu 4.7)*

Utilizați acest meniu pentru a seta modul în care acționează telefonul pentru a vă alerta despre un anumit eveniment când este în modul silențios.

Alertă la primirea unui apel *(Meniu 4.8)*

Utilizați acest meniu pentru a seta telefonul să emită un semnal sonor când, în timpul unui apel, primiți un mesaj nou sau se ajunge la ora stabilită pentru o alarmă.

Mesaje *(Meniu 5)*

Utilizați meniul **Mesaje** pentru a trimite şi a primi mesaje text sau mesaje multimedia. De asemenea, aveți posibilitatea să utilizați caracteristicile pentru mesaje server, poştă vocală şi mesaje de informare.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul Repaus şi selectați **Mesaje**.

Mesaje scurte *(Meniu 5.1)*

Serviciul de mesaje scurte (Short Message Service - SMS) vă permite să trimiteți sau să primiți mesaje de tip text inclusiv imagini, clipuri audio şi imagini animate.

Creare *(Meniu 5.1.1)*

Utilizați acest meniu pentru a crea şi trimite un mesaj SMS.

> Aveți posibilitatea să accesați rapid acest meniu, apăsând [Stânga] în modul Repaus.

1. Introduceți mesajul.

   > Numărul maxim de caractere permise într-un mesaj este diferit în funcție de furnizorul de servicii. Dacă mesajul depăşeşte numărul maxim de caractere, telefonul va scinda mesajul.

2. Apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:
   - **Trimitere**: trimiteți mesajul.
   - **Formatare text**: schimbați atributele textului.
   - **Adăugare tip de media**/**Adăugare emoticon**: adăugați în text o imagine, o imagine animată sau un emoticon.
   - **Mesaje predefinite**: inserați în text un model text.
   - **Salvare mesaj**: salvați mesajul în Trimise.
3. Când ați terminat, apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Trimitere**.

4. Introduceţi un număr de destinaţie sau apăsaţi <**Agendă**> pentru a selecta unul din agenda telefonică şi apăsaţi <**OK**>.

   Pentru a trimite mesajul către mai mulţi destinatari, completaţi câmpurile de destinaţie suplimentare.

5. Apăsaţi <**Trim.**> pentru a trimite mesajul.

Primite *(Meniu 5.1.2)*

Utilizaţi acest meniu pentru a accesa mesajele SMS primite.

În timpul vizualizării unui mesaj, apăsaţi <**Opţiuni**> pentru a accesa următoarele opţiuni:

- **Ştergere**: ştergeţi mesajul.
- **Trimitere mesaj răspuns**: răspundeţi expeditorului.
- **Returnare apel**: formaţi numărul de telefon al expeditorului.
- **Ştergere adresă**: extrageţi din mesaj URL-uri, adrese de e-mail sau numere de telefon.
- **Trimitere**: redirecţionaţi mesajul către alte persoane.
- **Editare**: editaţi mesajul.
- **Extragere tip media**: salvaţi elemente media din mesaj în memoria telefonului.
- **Redirecţionare**: mutaţi mesajul între cartela SIM şi memoria telefonului.

Trimise *(Meniu 5.1.3)*

Utilizaţi acest meniu pentru a accesa mesaje SMS pe care le-aţi trimis sau pe care le-aţi salvat pentru a le trimite ulterior.

În timpul vizualizării unui mesaj, apăsaţi <**Opţiuni**> pentru a accesa următoarele opţiuni:

- **Ştergere**: ştergeţi mesajul.
- **Ştergere adresă**: extrageţi din mesaj URL-uri, adrese de e-mail sau numere de telefon.
- **Trimitere**: trimiteţi sau retrimiteţi mesajul.
- **Editare**: editaţi mesajul.
- **Redirecţionare**: mutaţi mesajul între cartela SIM şi memoria telefonului.

Emoticon predefinit *(Meniu 5.1.4)*

Telefonul oferă emoticon-uri prestabilite, astfel încât aveţi posibilitatea să le preluaţi şi să le inseraţi când compuneţi un mesaj SMS. Utilizaţi acest meniu pentru a crea sau edita emoticon-uri.

Crearea unui emoticon

1. Selectați **Emoticon-urile mele**.
2. Apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Adăugare**.
3. Introduceți un emoticon şi apăsați <**OK**>.

Utilizarea opțiunilor pentru emoticon-uri

Din ecranul **Emoticon-urile mele**, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Editare**: editați emoticon-ul.
- **Trimitere**: creați şi trimiteți un SMS utilizând emoticon-ul.
- **Ştergere**: ştergeți emoticon-ul.

Ştergere toate *(Meniu 5.1.5)*

Utilizați acest meniu pentru a şterge toate mesajele din fiecare cutie de mesaje.

1. Apăsați <**Select.**> pentru a selecta cutiile de mesaje de golit.
2. Apăsați <**OK**>.
3. Apăsați <**Da**> pentru a confirma ştergerea.

Mesaj multimedia *(Meniu 5.2)*

Serviciul de mesaje multimedia (Multimedia Message Service - MMS) livrează mesaje care conțin o combinație de text, imagini, voce şi sunet, de la telefon la alt telefon sau de la telefon la o adresă de e-mail.

Creare *(Meniu 5.2.1)*

Utilizați acest meniu pentru a crea şi trimite un mesaj MMS.

1. Selectați linia **Subiect**.
2. Introduceți subiectul mesajului şi apăsați <**OK**>.
3. Selectați linia **Imagine** sau **Ton** şi adăugați un fişier imagine sau audio.



- Dimensiunea maximă permisă pentru un mesaj poate să fie diferită, în funcție de furnizorul de servicii.
- În funcție de tipul de fişier sau de sistemul DRM (Digital Rights Management - Gestionare digitală a drepturilor), unele fişiere nu pot fi redirecționate.

4. Selectați linia **Mesaj** şi introduceți textul mesajului.
5. Apăsați <**Opț.**> şi selectați **Terminat**.
6. Apăsați <**Opț.**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Examinare**: vizualizaţi mesajul, aşa cum va fi afişat pe telefonul destinatarului.
- **Trimitere**: trimiteţi mesajul.
- **Adăugare pagină**: adăugaţi pagini. Treceţi de la o pagină la alta apăsând [Stânga] sau [Dreapta] în ecranul mesajului.
- **Cronometrare pagină**: schimbaţi durata de afişare a paginii. După timpul specificat, ecranul trece automat la pagina următoare.
- **Efect text**: schimbaţi atributele textului.
- **Ştergere subiect**/**Şteregere imagine**/**Ştergere sunet**/**Ştegere mesaj**: eliminaţi un element adăugat.
- **Ştergere pagină**: ştergeţi o pagină adăugată.
- **Salvare mesaj**: salvaţi mesajul în cutia **Ciornă** sau în cutia **Directorul meu**.

7. Când aţi terminat, apăsaţi <**Opţ.**> şi selectaţi **Trimitere**.
8. Selectaţi un câmp de destinaţie gol.
9. Selectaţi **Număr** sau **E-mail** pentru a introduce un număr de telefon sau o adresă de e-mail. În caz contrar, selectaţi **Agendă telefon** pentru a selecta unul din agenda telefonică.

   Pentru a trimite mesajul către mai mulţi destinatari, completaţi câmpurile de destinaţie suplimentare.
10. Apăsaţi <**Trim.**> pentru a trimite mesajul.

Primite *(Meniu 5.2.2)*

Utilizaţi acest meniu pentru a accesa mesajele MMS pe care le-aţi primit. Următoarele pictograme pot să apară în lista de mesaje pentru a arăta starea mesajului:

- Notificare MMS
- Mesaj MMS


În funcţie de sistemul DRM (Digital Rights Management - Gestionare digitală a drepturilor), este posibil ca mesajele care au conţinut Web să nu poată fi redirecţionate.

În timpul vizualizării unui mesaj, apăsaţi <**Opţ.**> pentru a accesa următoarele opţiuni:

- **Ştergere**: ştergeţi mesajul.
- **Redare**: redaţi mesajul.
- **Răspuns**: răspundeţi expeditorului.
- **Răspuns la toate**: trimiteţi un răspuns către expeditor şi către toţi ceilalţi destinatari.
- **Transfer**: redirecţionaţi mesajul către alte persoane.

- **Returnare apel**: formați numărul de telefon al expeditorului.
- **Extragere tip de media**: salvați elemente media din mesaj în memoria telefonului.
- **Ştergere adresă**: extrageți din mesaj URL-uri, adrese de e-mail sau numere de telefon.
- **Proprietăți**: accesați proprietățile mesajului.
- **Mutare în directorul meu**: mutați mesajul în cutia **Directorul meu**.

Trimise *(Meniu 5.2.3)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa mesaje MMS pe care telefonul le-a trimis sau pe care nu a reuşit să le trimită.

Pentru afişarea stării mesajului, sunt disponibile următoarele pictograme:

- în curs de trimitere
- trimis
- se reîncearcă trimiterea
- trimiterea nu a reuşit
- deschis de destinatar

În timpul vizualizării unui mesaj, apăsați <**Opț.**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Ştergere**: ştergeți mesajul.
- **Redare**: redați mesajul.
- **Trimitere**: trimiteți sau retrimiteți mesajul.
- **Proprietăți**: accesați proprietățile mesajului.
- **Mutare în directorul meu**: mutați mesajul în cutia **Directorul meu**.

Ciornă *(Meniu 5.2.4)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa mesaje MMS pe care le-ați salvat pentru a le trimite ulterior.

În timpul vizualizării unui mesaj, apăsați <**Opț.**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Trimitere**: trimiteți mesajul.
- **Redare**: redați mesajul.
- **Ştergere**: ştergeți mesajul.
- **Proprietăți**: accesați proprietățile mesajului.

Directorul meu *(Meniu 5.2.5)*

Utilizați acest meniu pentru a salva mesajul pe care l-ați salvat utilizând opțiunea **Mutare în directorul meu** în timpul citirii unui mesaj.

Ştergere toate *(Meniu 5.2.6)*

Utilizați acest meniu pentru a şterge toate mesajele din fiecare cutie de mesaje.

1. Apăsați <**Select.**> pentru a bifa cutiile de mesaje de golit.
2. Apăsați <**OK**>.
3. Apăsați <**Da**> pentru a confirma ştergerea.

Mesaj server *(Meniu 5.3)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa mesaje primite de la serverul Web.

- **Primite**: accesați mesajele server pe care le-ați primit.
- **Setări**: determinați dacă telefonul primeşte sau nu mesaje server.

  Întotdeauna: telefonul primeşte mesaje server.

  Niciodată: telefonul respinge mesajele server.

  Opțional: telefonul primeşte mesaje server de la serverul Web specificat.
- **Ştergere toate**: ştergeți toate mesajele server.

Mesaje predefinite *(Meniu 5.4)*

Utilizați acest meniu pentru a face modele de text din mesaje utilizate frecvent, astfel încât să aveți posibilitatea să le preluați şi să le inserați când compuneți un mesaj.

1. Selectați o locație liberă.
2. Introduceți un mesaj şi apăsați <**OK**>.

Mesageria vocală *(Meniu 5.5)*

Utilizați acest meniu pentru a seta numărul serverului de mesagerie vocală şi pentru a vă accesa mesajele vocale.

☑ Trebuie să introduceți numărul serverului de mesagerie vocală înainte de a avea posibilitatea să accesați mesajele vocale. Furnizorul de servicii poate să vă dea numărul serverului de mesagerie vocală.

- **Conectare la mesageria vocală**: conectare la serverul de mesagerie vocală, pentru a vă permite să vă ascultați mesajele.

- **Număr server vocal**: modificați sau introduceți numele şi numărul serverului de mesagerie vocală.

Centru informare *(Meniu 5.6)*

Serviciul de informații (Cell Broadcast - CB) trimite mesaje SMS cu diverse subiecte, cum ar fi vremea sau traficul.

Utilizați acest meniu pentru a modifica setările pentru serviciu şi pentru a accesa mesajele de informare.

- **Citire**: accesați mesajele de informare pe care le-ați primit.

  În cutia **Mesaje curente** se salvează mesaje din rețea până când telefonul este oprit. Apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Salvare** când apare o notificare de tip pentru a salva în cutia **Arhivă**.

  În cutia **Arhivă** se salvează mesaje din rețea pe termen nedefinit.
- **Recepție**: selectați dacă să primiți sau nu mesaje de informare.
- **Canal**: indicați canalele de la care doriți să recepționați mesaje de informare. Pentru detalii, luați legătura cu furnizorul de servicii.
- **Limbă**: selectați limbile preferate în care se afişează mesajele difuzate.

Setări *(Meniu 5.7)*

Utilizați acest meniu pentru a configura diverse opțiuni în vederea utilizării serviciilor pentru mesaje.

Mesaje scurte *(Meniu 5.7.1)*

Aveți posibilitatea să configurați setările SMS.

- **Centru servicii**: stocați sau schimbați numărul serverului SMS.
- **Perioadă de valabilitate**: setați durata de stocare a mesajelor pe serverul SMS.
- **Tip mesaj**: setați tipul de mesaj implicit. Rețeaua poate face conversia mesajelor în formatul selectat.
- **Cale răspuns**: permiteți destinatarilor să vă răspundă prin serverul dvs. SMS.
- **Raport livrare**: setați rețeaua să vă informeze când au fost livrate mesajele.

- **Suport caractere**: selectați un tip de codare a caracterelor. Dacă selectați Automat, atunci când introduceți un caracter Unicode, telefonul comută tipul de codare din Alfabet GSM în Unicode. Utilizarea codării Unicode va reduce va reduce la aproximativ jumătate numărul maxim de caractere dintr-un mesaj. Dacă acest meniu nu este afişat, telefonul oferă implicit codarea automată a caracterelor.

Mesaj multimedia *(Meniu 5.7.2)*

Aveți posibilitatea să configurați setările MMS.

- **Setări trimitere**: configurați opțiunile pentru trimiterea mesajelor MMS:

  Prioritate: setați nivelul de prioritate al mesajelor.

  Perioadă de valabilitate: setați durata de stocare a mesajelor pe serverul MMS.

  Livrare după: setați o perioadă de întârziere înainte de expedierea mesajelor.

  Ascunde adresă: setați ascunderea adresei la telefonul destinatarului.

  Raport livrare: setați rețeaua să vă informeze când au fost livrate mesajele.

  Confirmare citire: trimiteți o solicitare de confirmare a citirii împreună cu mesajele.

- **Setări primire**: configurați opțiunile pentru primirea mesajelor MMS.

  Recepție mesaj: setați modul de primire a unui mesaj.

  - **Manuală**: telefonul descarcă mesaje noi de la serverul MMS utilizând opțiunea **Reactivare**.
  - **Automat**: telefonul descarcă automat mesajele noi de la serverul MMS.
  - **Resping**: telefonul respinge mesajele noi.

  Respinge anonime: respingeți mesajele de la expeditori necunoscuți.

  Respinge reclame: respingeți reclame.

  Raport permis: setați rețeaua să informeze expeditorul când v-a fost livrat un mesaj.

- **Profile MMS**: configurați setările de rețea necesare pentru MMS.

  
  Consultați furnizorul de servicii înainte de a modifica setările MMS de la telefon.

  Server curent: selectați un profil.

Setări server: particularizaţi opţiunile pentru fiecare profil.

- **Nume profil**: asociaţi un nume la profilul MMS.
- **URL server**: introduceţi adresa serverului MMS propriu.
- **Utilizare proxy**: activaţi sau dezactivaţi serverul proxy.
- **Setare GPRS**: particularizaţi setările necesare pentru conectare la reţeaua GPRS.

  *Când **Utilizare proxy** s-a setat pe **Activare**:*

  Adresă IP: introduceţi adresa gateway.

  Port IP: introduceţi numărul portului.

  APN: introduceţi numele punctului de acces al gateway-ului reţelei GPRS.

  ID conectare: introduceţi identitatea utilizatorului.

  Parola: introduceţi parola.

  *Când **Utilizare proxy** s-a setat pe **Dezactivare**:*

  DNS1: introduceţi adresa principală DNS.

  DNS2: introduceţi adresa secundară DNS.

  APN: introduceţi numele punctului de acces al gateway-ului reţelei GPRS.

  ID conectare: introduceţi identitatea utilizatorului.

  Parola: introduceţi parola.

Stare memorie *(Meniu 5.8)*

Utilizaţi acest meniu pentru a accesa informaţii privind memoria pentru mesaje SMS şi MMS.

Divertisment *(Meniu 6)*

Meniul **Divertisment** vă permite să utilizaţi navigatorul Web, să jucaţi jocuri Java, să accesaţi imagini şi sunete stocate în memoria telefonului şi să ascultaţi la radioul FM.

Pentru a accesa acest meniu, apăsaţi <**Meniu**> în modul Repaus şi selectaţi **Divertisment**.

Servicii WWW *(Meniu 6.1)*

Navigatorul cu Wireless Application Protocol (WAP - Protocol pentru aplicaţii fără fir) al telefonului vă permite să accesaţi Internetul. De pe Internetul, aveţi posibilitatea să accesaţi informaţii actuale şi o mare diversitate de conţinut media, precum jocuri, imagini de fundal şi tonuri de apel.

Pagină de pornire *(Meniu 6.1.1)*

Utilizaţi acest meniu pentru a vă conecta telefonul la reţea şi a încărca pagina de pornire a furnizorului de servicii Web fără fir. În modul Repaus, aveţi posibilitatea să apăsaţi şi tasta [OK/i].

Navigarea cu navigatorul Web

Pentru	Apăsaţi
a parcurge elementele din navigator	[Sus] sau [Jos].
a selecta un element din navigator	<✓>.
a reveni la pagina anterioară	<**Înapoi**> sau [**C**].

Utilizarea opţiunilor pentru navigator

Din orice pagină Web, apăsaţi [*] sau selectaţi din partea superioară a ecranului pentru a accesa opţiunile următoare:

- **Înapoi**: reveniţi la pagina anterioară.
- **Pagină de pornire**: reveniţi la pagina de pornire.
- **Ieşire**: ieşiţi din navigatorul Web.
- **Reîncărcare**: reîncărcaţi pagina curentă cu informaţii actualizate.
- **Afişare URL**: afişaţi adresa URL a paginii Web curente. De asemenea, aveţi posibilitatea să setaţi pagina curentă ca pagină de start pentru navigatorul Web.
- **Despre...**: vizualizaţi informaţii despre versiunea navigatorului Web.

Accesarea altor meniuri ale telefonului

Pentru oricare pagină Web, apăsaţi [#] pentru a accesa opţiunile următoare:

- **Mergi la URL**: introduceţi manual o adresă URL.
- **Favorite**: comutaţi la meniul **Favorite**.
- **Mesaje**: accesaţi mesaje SMS din Primite. De asemenea, aveţi posibilitatea să creaţi şi să trimiteţi un mesaj SMS.
- **Director multimedia**: comutaţi la meniul **Director multimedia**.

Ieşirea din navigatorul Web

Apăsaţi [ ] pentru a termina conexiunea la reţea şi a ieşi din navigator.

Favorite *(Meniu 6.1.2)*

Utilizaţi acest meniu pentru a salva adrese URL pentru a accesa rapid pagini Web.

Adăugarea unui marcaj

1. Selectaţi o locaţie liberă.
2. Introduceţi o adresă URL şi apăsaţi <**OK**>.
3. Introduceţi un titlu pentru elementul favorit şi apăsaţi <**OK**>.

Utilizarea opţiunilor pentru marcaje

După salvarea unui element, apăsaţi <**Select.**> pentru a accesa opţiunile următoare:

- **Mergi**: accesaţi pagina Web marcată.
- **Editare**: editaţi adresa URL şi titlul elementului favorit.
- **Ştergere**: ştergeţi elementul favorit.

Mergi la URL *(Meniu 6.1.3)*

Utilizaţi acest meniu pentru a introduce manual o adresă URL şi a accesa pagina Web asociată.

Ştergere cache *(Meniu 6.1.4)*

Utilizaţi acest meniu pentru a şterge memoria cache. Memoria cache este o memorie temporară care stochează pagini Web accesare recent.

Setări proxy *(Meniu 6.1.5)*

Utilizaţi acest meniu pentru a configura profiluri de conexiune de utilizat pentru navigatorul Web. Ultimul profil accesat este activat automat pentru accesarea Web-ului fără fir.


Consultaţi furnizorul de servicii înainte de a modifica setările navigatorului de la telefon.

Pentru fiecare server, setaţi parametrii următori:

- **Nume profil**: introduceţi un nume pentru profil.
- **URL pagină de start**: introduceţi adresa URL a paginii de utilizat ca pagină de pornire.
- **Purtător**: selectaţi tipul de purtător din reţea.
- **Utilizare proxy**: activaţi sau dezactivaţi serverul proxy.
- **Setare GPRS**: particularizaţi următoarele setări pentru reţeaua GPRS:

  *Când **Utilizare proxy** s-a setat pe **Activare**:*

Adresă IP: introduceți adresa IP a serverului proxy.

Port IP: introduceți numărul portului.

APN: introduceți numele punctului de acces al gateway-ului rețelei GPRS.

ID conectare: introduceți identitatea utilizatorului.

Parola: introduceți parola.

*Când **Utilizare proxy** s-a setat pe **Dezactivare**:*

DNS1: introduceți adresa principală DNS.

DNS2: introduceți adresa secundară DNS.

APN: introduceți numele punctului de acces al gateway-ului rețelei GPRS.

ID conectare: introduceți identitatea utilizatorului.

Parola: introduceți parola.

- **Setare GSM**: particularizați următoarele setări pentru rețeaua GSM:

*Când **Utilizare proxy** s-a setat pe **Activare**:*

Adresă IP: introduceți adresa IP a serverului proxy.

Port IP: introduceți numărul portului.

Formare număr: introduceți numărul de telefon pentru PPP.

ID conectare: introduceți identitatea utilizatorului.

Parola: introduceți parola.

Tip apel date: selectați un tip de apel pentru transmisia datelor.

*Când **Utilizare proxy** s-a setat pe **Dezactivare**:*

DNS1: introduceți adresa principală DNS.

DNS2: introduceți adresa secundară DNS.

Formare număr: introduceți numărul de telefon pentru PPP.

ID conectare: introduceți identitatea utilizatorului.

Parola: introduceți parola.

Tip apel date: selectați un tip de apel pentru transmisia datelor.

Proxy curent *(Meniu 6.1.6)*

Utilizați acest meniu pentru a activa unul dintre serverele proxy pe care le-ați configurat.

Director multimedia *(Meniu 6.2)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa imagini, note vocale şi clipuri sonore stocate în memoria telefonului.

Fotografii *(Meniu 6.2.1)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa fotografiile pe care le-ați făcut.

În timpul examinării unui fişier, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Trimitere**: trimiteți fişierul prin MMS.
- **Trimitere prin infraroşu**: trimiteți fişierul prin portul în infraroşu.
- **Redenumire**: schimbați numele fişierului.
- **Ştergere**: ştergeți fişierul.
- **Mutare în album**: mutați fişierul într-unul dintre directoarele **Albumele mele**.
- **Setare ca**: setați imaginea ca imagine de fundal pentru ecranul de repaus sau ca imagine de identificare a apelantului pentru o înregistrare din agenda telefonică.
- **Protecție**: protejați fişierul la ştergere.
- **Proprietăți**: accesați proprietățile fişierului.

Imagini descărcate *(Meniu 6.2.2)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa imagini pe care le-ați descărcat de pe Internetul sau le-ați primit în mesaje.

În timpul examinării unui fişier, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa opțiunile următoare:

- **Trimitere**: trimiteți fişierul prin MMS.
- **Trimitere prin infraroşu**: trimiteți fişierul prin portul în infraroşu.
- **Redenumire**: schimbați numele fişierului.
- **Ştergere**: ştergeți fişierul.
- **Setare ca imagine fundal**: setați imaginea ca fundal pentru ecranul de repaus.
- **Proprietăți**: accesați proprietățile fişierului.

Tonuri *(Meniu 6.2.3)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa note vocale pe care le-ați înregistrat sau clipuri sonore pe care le-ați descărcat de pe Internetul sau le-ați primit în mesaje.

În timpul examinării unui fişier, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa opțiunile următoare:

- **Trimitere**: trimiteți fişierul prin MMS.

- **Trimitere prin infraroşu**: trimiteţi fişierul prin portul în infraroşu.
- **Redenumire**: schimbaţi numele fişierului.
- **Ştergere**: ştergeţi fişierul.
- **Setare ca ton sonerie**: setaţi sunetul ca ton de sonerie.
- **Proprietăţi**: accesaţi proprietăţile fişierului.

Ştergere toate *(Meniu 6.2.4)*

Utilizaţi acest meniu pentru a şterge toate elementele media din fiecare cutie media.

Stare memorie *(Meniu 6.2.5)*

Utilizaţi acest meniu pentru a verifica volumul total de memorie pentru articole media şi volumul de memorie utilizat în prezent din fiecare cutie media.

Lumea JAVA *(Meniu 6.3)*

Utilizaţi acest meniu pentru a accesa şi a juca jocuri Java şi pentru a schimba setările reţelei necesare pentru accesarea serverului Java.

Descărcări *(Meniu 6.3.1)*

Utilizaţi acest meniu pentru a accesa jocurile încorporate Java sau aplicaţiile Java descărcate.

Accesarea unui joc încorporat

Selectaţi un joc din lista de jocuri şi urmaţi instrucţiunile de pe ecran. Procedura poate să difere de la joc la joc.

Utilizarea opţiunilor pentru aplicaţii Java

Din lista de aplicaţii, apăsaţi <**Opţiuni**> pentru a accesa următoarele opţiuni:

- **Lansare**: lansaţi aplicaţia selectată.
- **Ştergere**: ştergeţi aplicaţia selectată.
- **Proprietăţi**: accesaţi proprietăţile aplicaţiei.

Setări internet *(Meniu 6.3.2)*

Utilizaţi acest meniu pentru a configura setările reţelei, necesare pentru accesarea serverului Java.

- **APN**: introduceţi numele punctului de acces.
- **ID conectare**: introduceţi identitatea utilizatorului.
- **Parolă**: introduceţi parola.
- **Setare DNS**: introduceţi o adresă DNS.

Stare memorie *(Meniu 6.3.3)*

Utilizați acest meniu pentru a verifica volumul memoriei utilizate şi volumul memoriei disponibile pentru aplicații Java.

Radio FM *(Meniu 6.4)*

Utilizați acest meniu pentru a asculta muzică sau ştiri prin radioul FM din telefon.

Pornirea şi ascultarea radioului

În primul rând, trebuie să conectați telefonul cu setul de căşti, care servesc ca antenă radio.

1. În mufa din partea stângă a telefonului introduceți conectorul setului de căşti furnizat.
2. Din ecranul Radio FM, apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Radio FM activat**.
3. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a găsi stația radio pe care o doriți.

   De asemenea, aveți posibilitatea să țineți apăsat [Stânga] sau [Dreapta] pentru a scana stațiile radio disponibile.



- Apăsați [▲/▼] pentru a regla volumul.
- Aveți posibilitatea să răspundeți la un apel primit sau să utilizați alte funcții ale telefonului în timp ce ascultați la radio.
- Calitatea transmisiunii radio depinde de acoperirea stației radio din acea zonă.

Configurarea unei liste cu stații radio

Aveți posibilitatea să stocați stațiile radio favorite pentru a le accesa rapid fără să mai căutați prin frecvențele zgomotoase.

1. În mufa din partea stângă a telefonului introduceți conectorul setului de căşti furnizat.
2. Din ecranul Radio FM, apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Radio FM activat**.
3. Derulați la o locație goală.
4. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a găsi stația radio pe care o doriți.

   De asemenea, aveți posibilitatea să țineți apăsat [Stânga] sau [Dreapta] pentru a scana stațiile radio disponibile.
5. Apăsați <**Opțiuni**> şi selectați **Adăugare**.
6. Introduceți titlul pentru stație şi apăsați <**OK**>.

7. Apăsaţi <**OK**> când se afişează frecvenţa pentru staţia de radio selectată.

Pentru a asculta staţiile stocate, apăsaţi [Sus] sau [Jos] din ecranul Radio FM.

Oprirea radioului

Pentru a opri radioul, apăsaţi <**Opţiuni**> din ecranul radio şi selectaţi **Radio FM dezactivat** sau deconectaţi setul de căşti.

Utilizarea opţiunilor pentru radio

Din ecranul Radio FM, apăsaţi <**Opţiuni**> pentru a accesa opţiunile următoare:

- **Radio FM activat**/**Radio FM dezactivat**: porniţi sau opriţi radioul.
- **Adăugare**: adăugaţi o staţie radio.
- **Editare**: editaţi titlul sau frecvenţa pentru o staţie radio salvată.
- **Acordare automată**: permiteţi telefonului să scaneze automat şi să salveze frecvenţele radio disponibile.
- **Eliminare**: eliminaţi staţia selectată sau toate staţiile.
- **Difuzor activat**/**Cască activată**: schimbaţi modul audio pe difuzorul telefonului sau pe setul de căşti.
- **Volum**: selectaţi volumul pentru radio.

Agendă *(Meniu 7)*

Caracteristica Agendă vă permite să ţineţi evidenţa planificărilor, să faceţi o listă de activităţi sau să setaţi alarme. De asemenea, aveţi posibilitatea să utilizaţi telefonul ca şi dispozitiv pentru înregistrarea vocii, ca şi indicator al orei pe glob, ca şi calculator, convertor şi cronometru.

Pentru a accesa acest meniu, apăsaţi <**Meniu**> în modul repaus şi selectaţi **Agendă**.

Notă nouă *(Meniu 7.1)*

Utilizaţi acest meniu pentru a crea un element.

> ☑ Aveţi posibilitatea să accesaţi rapid acest meniu ţinând apăsată tasta [**C**] în modul Repaus.

1. Introduceţi conţinutul şi apăsaţi <**OK**>.
2. Selectaţi un tip de notă.

3. Selectaţi o dată din calendar.
4. Pentru **Apelare**, introduceţi un număr de telefon pe care trebuie să-l apelaţi şi apăsaţi <**OK**>.

   Pentru **Aniversare**, treceţi la pasul 6.
5. Introduceţi ora pentru notă şi apăsaţi <**OK**>.
6. Apăsaţi <**Da**> pentru a seta o alarmă.
7. Introduceţi ora la care să sune alarma şi apăsaţi <**OK**>.
8. Selectaţi un ton pentru alarmă.

Calendar *(Meniu 7.2)*

Utilizaţi acest meniu pentru a ţine evidenţa planificării lunare.

Consultarea calendarului

Când accesaţi acest meniu, apare calendarul în Afişare lunară, cu data prezentă indicată printr-o casetă albastră.

Selectarea unei zile

- Apăsaţi [Stânga] sau [Dreapta] pentru a vă deplasa cu câte o zi.
- Apăsaţi [Sus] sau [Jos] pentru a vă deplasa cu câte o săptămână.
- Ţineţi apăsat [Sus] sau [Jos] pentru a vă deplasa cu câte o lună.
- Ţineţi apăsat [Sus] sau [Jos] pentru a vă deplasa cu câte un an.

Utilizarea opţiunilor pentru calendar

Din calendar, apăsaţi <**Opţiuni**> pentru a accesa următoarele opţiuni:

- **Adăugare notă**: adăugaţi un element nou. ▶ p. 53
- **Mergi la data**: introduceţi data pe care doriţi să o accesaţi.
- **Afişare toate**: vizualizaţi toate elementele stocate în calendar. Apăsaţi [Stânga] sau [Dreapta] pentru a derula elementele.
- **Ştergere zi**: ştergeţi elementele stocate pentru data selectată.
- **Ştergere toate**: ştergeţi toate elementele din calendar.

Vizualizarea unui element

Odată ce ați planificat lucrurile, în partea inferioară a calendarului apar următoarele pictograme şi numărul de elemente pentru o anumită zi.

- Elemente programare
- Activități (elemente Activitate)
- Apeluri
- Aniversări

Utilizarea opțiunilor

Când vizualizați un element, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa opțiunile următoare:

- **Adăugare**: adăugați un element nou.
- **Ştergere**: ştergeți elementul.
- **Editare**: editați elementul.
- **Mutare**: mutați elementul la o altă dată.
- **Copiere**: copiați elementul la o altă dată.

Listă activități *(Meniu 7.3)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa activitățile pe care le-ați creat în calendar.

Următoarele pictograme din listă indică stările activităților:

- Activitate nefinalizată
- Activități finalizate

În timpul vizualizării unei activități, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa opțiunile următoare:

- **Adăugare**: adăugați o activitate.
- **Marcare**: schimbați starea activității.
- **Editare**: editați activitatea.
- **Mutare**: mutați activitatea la o altă dată.
- **Copiere**: copiați activitatea la o altă dată.
- **Ştergere**: ştergeți activitatea.
- **Ştergere toate**: ştergeți toate activitățile.

Ceas *(Meniu 7.4)*

Utilizaţi acest meniu pentru a schimba ora şi data afişate pe telefon. Înainte de setarea orei şi a datei, specificaţi zona orară în **Setare fus orar**.

- **Setare oră**: introduceţi ora curentă.
- **Setare dată**: introduceţi data curentă.
- **Setare fus orar**: setaţi zona orei locale şi căutaţi ce oră este în altă parte a lumii.

  Pentru a aplica ora de vară la fusurile orare, apăsaţi <**Setare**> şi selectaţi **Setare ora de vară**.
- **Setare format**: selectaţi formatul pentru oră şi dată.

Alarmă *(Meniu 7.5)*

Utilizaţi acest meniu pentru a seta alarme. Tipul de alertă pentru o alarmă normală corespunde setărilor pentru tipul alertei de apel. O alarmă pentru deşteptare nu este afectată de profilurile sonore.

Setarea unei alarme

1. Selectaţi tipul de alarmă.
2. Apăsaţi <**Opţiuni**> şi selectaţi **Zi alarmă**.
3. Apăsaţi <**Select.**> pentru a selecta zilele în care sună alarma şi apăsaţi <**OK**>.
4. Introduceţi ora la care să sune alarma şi apăsaţi <**OK**>.
5. Apăsaţi <**Opţiuni**> şi selectaţi **Ton alarmă**.
6. Selectaţi un ton pentru alarmă.

Oprirea unei alarme

- Pentru o alarmă care nu este pentru deşteptare, apăsaţi <**Confirmare**>.
- Pentru o alarmă de deşteptare, apăsaţi <**Confir.**>.

  Apăsaţi <**Amân.**> pentru a o determina să sune din nou după 5 minute. Aveţi posibilitatea să faceţi acest lucru de maximum 5 ori.

Dezactivarea unei alarme

1. Selectaţi alarma pe care doriţi s-o dezactivaţi.
2. Apăsaţi <**Opţiuni**> şi selectaţi **Eliminare alarmă**.

Setarea alarmei să sune chiar dacă telefonul este oprit

Din ecranul Alarmă, selectaţi **Pornire automată** → **Activat**.

Dacă telefonul este oprit când este ora să sune alarma, telefonul porneşte şi sună alarma.

Înregistrare voce *(Meniu 7.6)*

Utilizaţi acest meniu pentru a înregistra note vocale şi a le examina O notă vocală poate să dureze până la o oră.

Înregistrare *(Meniu 7.6.1)*

Utilizaţi acest meniu pentru a înregistra o notă vocală.

1. Selectaţi ● pentru a începe înregistrarea.
2. Vorbiţi în microfon.
    - Selectaţi ⏸ pentru a întrerupe înregistrarea.
    - Selectaţi ● pentru a relua înregistrarea.
3. Când terminaţi, selectaţi ◻. Nota vocală se salvează în mod automat.
4. Selectaţi ▷ pentru a examina nota vocală.

Înregistrări vocale *(Meniu 7.6.2)*

Utilizaţi acest meniu pentru a accesa lista de note vocale pe care le-aţi înregistrat.

Redarea unei note vocale

Selectaţi o notă vocală din listă.

În timpul redării:

- Utilizaţi următoarele butoane de pe ecran:

Butoane	Funcţie
⏸	Întrerupe redarea.
▷	Reia redarea.
⏪	Deplasează înapoi.
⏩	Deplasează înainte.
◻	Opreşte redarea.

- Apăsaţi [▲/▼] pentru a regla volumul.

Ştergere toate *(Meniu 7.6.3)*

Utilizați acest meniu pentru a şterge toate notele vocale din memoria telefonului.

Setări *(Meniu 7.6.4)*

Utilizați acest meniu pentru a configura setările pentru înregistrarea unei note vocale.

- **Timp de înregistrare**: selectați un mod de înregistrare vocală.

  Normal: înregistrați o notă vocală în cadrul limitei memoriei disponibile în prezent.

  Dimensiune maximă(pt. MMS): înregistrați o notă vocală pentru adăugare la un mesaj MMS.
- **Volum**: selectați un nivel al volumului pentru înregistrarea unei note vocale.
- **Nume predefinit**: schimbați prefixului implicit pentru numele de fişiere.

Stare memorie *(Meniu 7.6.5)*

Aveți posibilitatea să accesați informații despre memoria pentru note vocale.

Calculator *(Meniu 7.7)*

Utilizați acest meniu pentru a efectua funcțiile aritmetice elementare, precum adunarea, scăderea, înmulțirea şi împărțirea.

1. Introduceți primul număr.

   Apăsați [*] pentru a insera un punct zecimal sau apăsați [#] până când se afişează o paranteză.
2. Apăsați [#] pentru a accesa funcția matematică dorită.
3. Introduceți al doilea număr.
4. Apăsați <**Egal**> pentru a vizualiza rezultatul.
5. Dacă este necesar, repetați de la pasul 2 pentru a confirma calculul.

Conversie *(Meniu 7.8)*

Utilizați acest meniu pentru conversii obişnuite, precum cele valutare şi de temperatură.

1. Selectați un convertor.
2. Introduceți valoarea pentru care faceți conversia, apoi apăsați [Jos].
   - Apăsați [*] pentru a insera o virgulă zecimală.

- Apăsaţi [#] pentru a schimba temperatura în pozitivă (+) sau negativă (-).

3. Apăsaţi [Stânga] sau [Dreapta] pentru a selecta unitatea iniţială şi apăsaţi [Jos].
4. Apăsaţi [Stânga] sau [Dreapta] pentru a selecta unitatea în care faceţi conversia.
5. Apăsaţi <**OK**>.

   Se afişează valoarea echivalentă a valorii introduse.

Numărătoare inversă *(Meniu 7.9)*

Utilizaţi acest meniu pentru a stabili o perioadă de timp pe care să o contorizeze telefonul. Telefonul va suna o alarmă la expirarea perioadei specificate.

Pornirea numărătoarei inverse

1. Apăsaţi <**Setare**>.
2. Introduceţi durata pentru care doriţi să faceţi numărătoare inversă şi apăsaţi <**OK**>.
3. Apăsaţi <**Pornire**> pentru a porni numărătoarea inversă.

Oprirea numărătoarei inverse

- Apăsaţi orice tastă când sună temporizatorul pentru a-l opri.
- În ecranul Numărătoare inversă, apăsaţi <**Oprire**> pentru a opri contorul de timp înainte de a suna.

Cronometru *(Meniu 7.10)*

Utilizaţi acest meniu pentru a măsura timpul scurs. Durata maximă de măsurare este de 10 ore.

1. Apăsaţi <**OK**> pentru a porni cronometrul.
2. Apăsaţi <**OK**> pentru a bifa un interval. Aveţi posibilitatea să repetaţi acest pas pentru un total de 4 intervale.

Cameră foto *(Meniu 8)*

Aveți posibilitatea să utilizați modulul cameră foto încorporat în telefon pentru a fotografia.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul Repaus şi selectați **Cameră foto** sau apăsați [Sus].

- Nu fotografiați persoane fără a le obține permisiunea.
- Nu fotografiați în locuri în care accesul cu camere de fotografiat nu este permis.
- Nu fotografiați în locuri în care există posibilitatea să încălcați intimitatea altei persoane.

Fotografiere *(Meniu 8.1)*

Aveți posibilitatea să fotografiați în diverse moduri. Camera realizează fotografii în format JPEG.

Când fotografiați în lumină solară directă sau în condiții de luminozitate ridicată, în fotografie pot apărea umbre.

Efectuarea unei fotografii

1. Accesați meniul **Fotografiere** pentru a porni camera foto şi pentru a comuta telefonul în modul Captură. În modul Repaus, aveți posibilitatea, de asemenea, să țineți apăsate tastele [camera] sau [Sus].
2. Faceți modificările dorite.
   - Apăsați < > pentru a utiliza opțiunile camerei foto. ▶ p. 61
   - Utilizați tastatura pentru a schimba setările camerei foto sau pentru a comuta în alte moduri. ▶ p. 61
3. Apăsați [OK/i], tasta funcțională din stânga sau [camera] pentru a fotografia. Fotografia este salvată în directorul **Fotografiile mele**.
4.

Pentru	Apăsați
a utiliza opțiunile camerei foto	<**Opțiuni**>. ▶ p. 62
a şterge fotografia	<**Şterg.**>.
a reveni în mod Captură	[**C**].

Utilizarea opţiunilor camerei foto în mod Captură

În modul Captură, apăsaţi <> pentru a accesa următoarele opţiuni:

- **Mod**: fotografiaţi în următoarele moduri:

  Foto normal: faceţi o fotografie în modul normal.

  Multi-foto: realizaţi o serie de instantanee. Selectaţi numărul de fotografii pe care le va face camera foto.

  Mod noapte: realizaţi fotografii de calitate ridicată în condiţii de iluminare redusă.

  Numai imaginea selectată: setaţi telefonul să revină automat în modul Captură după efectuarea unei fotografii.
- **Efecte**: schimbaţi nuanţa culorii sau aplicaţi un efect special.
- **Rotire**: afişaţi imaginea în oglindă sau răsturnaţi imaginea pe verticală.
- **Numărătoare inversă**: setaţi un interval de timp înaintea fotografierii cu camera foto.
- **Setări**: schimbaţi setările implicite pentru fotografiere. ▶ p. 63
- **Ajutor**: vizualizaţi funcţiile tastelor care se pot utiliza în modul Captură.

Utilizarea tastaturii în mod Captură

Când vă aflaţi în mod Captură, aveţi posibilitatea să utilizaţi tastatura pentru a particulariza setările camerei foto.

Tastă	Funcţie
Stânga/ Dreapta	Reglează luminozitatea.
Sus/Jos	Măreşte sau micşorează.
▲	Răstoarnă imaginea pe verticală.
▼	Afişează imaginea în oglindă.
1	Schimbă ecranul de previzualizare.
2	Schimbă dimensiunea imaginii.
3	Schimbă calitatea imaginii.
4	Schimbă modul de fotografiere.
5	Schimbă nuanţa de culoare sau aplică un efect special.
6	Schimbă setările implicite ale camerei foto. ▶ p. 63

Tastă	Funcție
7	Setează temporizatorul.
8	Accesează directorul **Fotografiile mele**.
9	Afişează ajutorul.

Utilizarea opțiunilor referitoare la fotografii

După salvarea unei fotografii, apăsați<**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Trimitere**: trimiteți fotografia prin MMS.
- **Trimitere prin infraroşu**: trimiteți fotografia prin portul în infraroşu.
- **Redenumire**: schimbați numele fotografiei.
- **Mergi la fotografiile mele**: accesați directorul **Fotografiile mele**. ▶ p. 50
- **Setare ca**: setați fotografia ca imagine de fundal pentru ecranul de repaus sau ca imagine de identificare a apelantului pentru o înregistrare din agenda telefonică.
- **Protecție**: protejați fotografia la ştergere.
- **Proprietăți**: accesați proprietățile fotografiei.

Fotografiile mele *(Meniu 8.2)*

Utilizați acest meniu pentru a accesa fotografiile pe care le-ați făcut. ▶ p. 50

Albumele mele *(Meniu 8.3)*

Utilizați acest meniu pentru a vă organiza fotografiile într-un album separat. ▶ p. 50

Ştergere toate *(Meniu 8.4)*

Utilizați acest meniu pentru a şterge fotografii din fiecare director şi toate fotografiile simultan.

1. Apăsați <**Select.**> pentru a selecta categoriile de fotografii de şters.
2. Apăsați <**OK**>.
3. Apăsați <**Da**> pentru a confirma ştergerea.

Setări *(Meniu 8.5)*

Utilizaţi acest meniu pentru a schimba setările implicite pentru efectuarea unei fotografii.

- **Dimensiune fotografie**: selectaţi o dimensiune pentru imagine.
- **Calitate fotografie**: selectaţi o calitate a imaginii.
- **Sunet obiectiv**: selectaţi sunetul care se aude când se apasă declanşatorul obturatorului.
- **Nume implicit**: setaţi prefixului implicit pentru numele de fişiere.

Stare memorie *(Meniu 8.6)*

Utilizaţi acest meniu pentru a verifica volumul memoriei utilizate şi volumul memoriei disponibile pentru camera foto.

Setări telefon *(Meniu 9)*

Utilizaţi acest meniu pentru a particulariza setările telefonului. De asemenea, aveţi posibilitatea să restabiliţi setările la valorile lor implicite.

Pentru a accesa acest meniu, apăsaţi <**Meniu**> în modul repaus şi selectaţi **Setări telefon**.

Setări ecran *(Meniu 9.1)*

Utilizaţi acest meniu pentru a modifica setările pentru ecran şi lumina de fundal.

Imagine fundal *(Meniu 9.1.1)*

Aveţi posibilitatea să configuraţi afişajul la ecranul de repaus.

- **Fundaluri implicite**: selectaţi una dintre imaginile implicite pentru a fi afişată.
- **Fotografii**: selectaţi una dintre fotografiile efectuate.
- **Imagini descărcate**: selectaţi o imagine descărcată, pentru a fi afişată.
- **Poziţie text**: selectaţi o poziţie pentru text. Dacă nu doriţi ca în mod Repaus să se afişeze text, selectaţi **Dezactivat**.
- **Stil text**: selectaţi un stil sau o culoare pentru font.

Culoare meniu *(Meniu 9.1.2)*

Aveți posibilitatea să selectați un model de culoare pentru modul Meniu.

Durată lumină fundal *(Meniu 9.1.3)*

Aveți posibilitatea să selectați durata de timp în care lumina de fundal sau ecranul stau aprinse.

- **Activat**: selectați durata pentru care lumina de fundal rămâne aprinsă.
- **Stinge**: selectați intervalul de timp în care ecranul rămâne în mod Estompat după stingerea luminii de fundal. După un interval de timp specificat, ecranul se stinge.

Luminozitate ecran *(Meniu 9.1.4)*

Utilizați acest meniu pentru a regla luminozitatea ecranului.

Contrast LCD *(Meniu 9.1.5)*

Utilizați acest meniu pentru a regla contrastul ecranului. Reglarea contrastului ajută la vizualizarea clară a ecranului în diferite condiții de iluminare.

Culoare font apelare *(Meniu 9.1.6)*

Utilizați acest meniu pentru a selecta o culoare de font pentru numerele pe care le introduceți când efectuați un apel.

Lumină serviciu *(Meniu 9.1.7)*

Utilizați acest meniu pentru a activa sau dezactiva utilizarea luminii de serviciu de pe partea frontală a telefonului. Când rețeaua este disponibilă, lumina de serviciu clipeşte la intervale regulate.

Mesaj de salut *(Meniu 9.2)*

Utilizați acest meniu pentru a intra în mesajul de salut care este afişat pentru puțin timp când porniți telefonul.

Limbă *(Meniu 9.3)*

Utilizați acest meniu pentru a selecta, separat, una dintre cele câteva limbi pentru textul de pe ecran şi pentru modul de introducere a textului.

Securitate *(Meniu 9.4)*

Utilizați acest meniu pentru a proteja telefonul împotriva utilizării neautorizate prin gestionarea celor câteva coduri de acces ale telefonului şi ale cartelei SIM.

> ☑ Dacă introduceți un cod PIN /PIN2 incorect de trei ori la rând, cartela SIM se blochează. Pentru a o debloca, trebuie să introduceți codul PUK/PUK2 (Personal Unblocking Key - Cheie personală de deblocare). Codurile sunt furnizate de către operatorul de rețea.

Verificare PIN *(Meniu 9.4.1)*

Codul PIN (Personal Identify Number - Număr personal de identificare) compus din 4 până la 8 cifre vă protejează cartela SIM împotriva utilizării neautorizate. Când este activată această caracteristică, telefonul solicită codul PIN de fiecare dată când este pornit.

Schimbare PIN *(Meniu 9.4.2)*

Utilizați acest meniu pentru a schimba codul PIN. Caracteristica Verificare PIN trebuie să fie activată pentru a schimba codul PIN.

Blocare telefon *(Meniu 9.4.3)*

Utilizați acest meniu pentru a bloca telefonul împotriva utilizării neautorizate. Când este activată această caracteristică, de fiecare dată când porniți telefonul trebuie să introduceți o parolă pentru telefon compusă din 4 până la 8 cifre.

Parola este prestabilită la **00000000**. Pentru a schimba parola, utilizați meniul **Schimbare parolă**.

Schimbare parolă *(Meniu 9.4.4)*

Utilizați acest meniu pentru a schimba parola telefonului.

Confidențial *(Meniu 9.4.5)*

Utilizați acest meniu pentru a bloca accesul la mesaje MMS sau fişiere. Când este activată o opțiune de confidențialitate, pentru a accesa elementele sau funcțiile blocate trebuie să introduceți parola telefonului.

Blocare SIM *(Meniu 9.4.6)*

Acest meniu permite ca telefonul să funcționeze numai cu cartela SIM curentă prin asocierea unui cod de blocare SIM. Pentru a utiliza o altă cartelă SIM, trebuie să introduceți codul de blocare SIM.

Mod FDN *(Meniu 9.4.7)*

Modul FDN (Fixed Dialling Number - Număr de apelare fixată), dacă este acceptat de cartela SIM, vă restricționează apelurile pe care le efectuați la un set limitat de numere de telefon. Când această caracteristică este activată, aveți posibilitatea să apelați numai numere de telefon stocate pe cartela SIM.

Schimbare PIN2 *(Meniu 9.4.8)*

Dacă este acceptat de cartela SIM, acest meniu se utilizează pentru a schimba codul PIN2 actual.

Reapelare automată *(Meniu 9.5)*

Utilizați acest meniu pentru a seta telefonul să facă până la 10 încercări de a reapela un număr de telefon după o apelare nereuşită.

Claritate voce *(Meniu 9.6)*

Utilizați acest meniu pentru a creşte sensibilitatea microfonului, pentru a permite interlocutorului de la telefon să vă audă vocea clar chiar dacă vorbiți în şoaptă.

Răspuns orice tastă *(Meniu 9.7)*

Utilizați acest meniu pentru a prelua un apel primit apăsând orice tastă, exceptând [ ]. Când această opțiune este setată pe **Dezactivat**, pentru a răspunde la un apel trebuie să apăsați <**Accept**> sau [ ].

Clapetă activă *(Meniu 9.8)*

Utilizați acest meniu pentru a prelua un apel primit prin deschiderea telefonului.

Taste laterale *(Meniu 9.9)*

Utilizați acest meniu pentru a seta dacă telefonul amuțeşte soneria de apel sau respinge un apel dacă țineți apăsat [▲/▼] când se primeşte un apel.

Activare infraroşu *(Meniu 9.10)*

Utilizați acest meniu pentru a activa portul în infraroşu al telefonului pentru a primi date de la alt dispozitiv compatibil IrDA.

Resetare *(Meniu 9.11)*

Utilizaţi acest meniu pentru a reseta separat setările telefonului şi setările tonurilor. De asemenea, aveţi posibilitatea să resetaţi simultan toate setările din telefon.

1. Apăsaţi <**Select.**> pentru a selecta categoriile de setări de reiniţializat.
2. Apăsaţi <**Da**>.
3. Introduceţi parola telefonului şi apăsaţi <**OK**>.

> ☑ Parola este prestabilită la **00000000**. Aveţi posibilitatea să schimbaţi această parolă. ▶ p. 65

Rezolvarea problemelor

Ajutor şi cerinţe personale

Pentru a economisi timpul şi cheltuielile aferente unui apel inutil la service, efectuaţi verificările simple din această secţiune înainte de a lua legătura cu un profesionist de service.

Când porniţi telefonul, este posibil să apară următoarele mesaje:

"Introduceţi SIM"

- Asiguraţi-vă dacă este corect instalată cartela SIM.

"Introduceţi parola"

- A fost activată funcţia de blocare automată. Înainte de a utiliza telefonul, este necesar să introduceţi parola telefonului.

"Introduceţi PIN"

- Utilizaţi telefonul pentru prima dată. Este necesar să introduceţi codul PIN, primit împreună cu cartela SIM.
- Este activată caracteristica Verificare PIN. La fiecare pornire a telefonului, trebuie introdus codul PIN. Pentru a dezactiva această funcţie, utilizaţi meniul **Verificare PIN**.

"Introduceți PUK"

- Codul PIN a fost introdus greşit de trei ori la rând şi cartela SIM este acum blocată. Introduceți codul PUK, pe care vi l-a dat furnizorul de servicii.

Se afişează "Nu există rețea.", "Eroare de rețea" sau "Neefectuat"

- S-a pierdut conexiunea la rețea. Este posibil să vă aflați într-o zonă cu semnal slab. Deplasați-vă şi încercați din nou.
- Încercați să accesați o opțiune pentru care nu aveți abonament la furnizorul de servicii. Pentru detalii suplimentare, contactați furnizorul de servicii.

Ați introdus un număr, dar acesta nu a fost format

- Asigurați-vă că ați apăsat [ ].
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat o opțiune de blocare a apelurilor efectuate.

Corespondentul dvs. nu vă poate contacta

- Asigurați-vă că telefonul este pornit. ([ ] apăsat pentru mai mult de o secundă.)
- Asigurați-vă că accesați rețeaua corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat o opțiune de blocare a apelurilor primite.

Corespondentul dvs. nu vă poate auzi

- Asigurați-vă că ați oprit microfonul.
- Asigurați-vă că țineți telefonul suficient de aproape de gură. Microfonul este amplasat în partea inferioară a telefonului.

Telefonul începe să emită sunete scurte, iar pe ecran apare cu intermitență mesajul "Baterie descărcată"

- Bateria nu este suficient încărcată. Reîncărcați bateria.

Calitatea audio a apelului este slabă

- Verificați pe afişaj indicatorul de putere a semnalului ( ). Numărul de bare indică puterea semnalului de la puternic ( ) până la slab ( ).
- Încercați să mişcați puțin telefonul sau să vă apropiați de fereastră, dacă vă aflați într-o clădire.

Nu se formează nici un număr, atunci când reapelaţi o intrare din Contacte

- Utilizaţi meniul **Căutare nume** pentru a avea siguranţa că numărul a fost stocat corect.
- Stocaţi din nou numărul, dacă este necesar.

Bateria nu se încarcă în mod corespunzător sau telefonul se închide uneori singur.

- Curăţaţi bornele de încărcare cu o cârpă moale şi curată, atât pe telefon, cât şi pe baterie.

Dacă îndrumările de mai sus nu vă ajută să rezolvaţi problema, notaţi:

- Modelul şi seria telefonului
- Detaliile privind garanţia
- Descrierea clară a problemei

Apoi contactaţi distribuitorul local sau reprezentanţa Samsung de servicii post-vânzări.

Informaţii importante pentru sănătate şi siguranţă

Informaţii privind certificarea SAR

Acest telefon îndeplineşte cerinţele Uniunii Europene (UE) în privinţa expunerii la undele radio.

Telefonul dvs. reprezintă un emiţător-receptor radio. Este proiectat şi produs astfel încât să nu depăşească limitele recomandate de Consiliul Uniunii Europene pentru expunerea la energia de radiofrecvenţă (RF). Aceste limite fac parte din principiile directoare şi stabilesc nivelurile maxime de expunere la RF pentru populaţie. Principiile directoare au fost stabilite de organizaţii independente prin evaluarea minuţioasă, periodică a studiilor ştiinţifice referitoare la expunerea la undele radio. Limitele oferă o marjă substanţială, creată pentru siguranţa tuturor persoanelor, fără deosebire de vârstă sau stare de sănătate.

Standardul de expunere pentru telefoane mobile se exprimă printr-o unitate de măsură cunoscută sub denumirea de SAR (Rata de Absorbţie Specifică). Limita SAR recomandată de Consiliul UE este de 2,0 W/kg[*].

Cea mai mare valoare SAR pentru acest model de telefon a fost 0,889 W/kg.

Testele SAR se efectuează utilizând poziții standard de operare, cu telefonul emițând la cel mai mare nivel de putere certificat, în toate benzile de frecvență testate. Chiar dacă SAR este determinat la cel mai mare nivel de putere, nivelul SAR real al telefonului în timpul operării poate fi mult sub valoarea maximă. Aceasta deoarece telefonul este conceput să funcționeze la niveluri de putere multiple, astfel încât să utilizeze numai puterea necesară pentru conectare în rețea. În general, cu cât sunteți mai aproape de o stație de bază, cu atât mai mică va fi puterea de emisie a telefonului.

* Limita SAR pentru telefoanele mobile utilizate de publicul larg este de 2,0 Watt/kilogram (W/kg) mediată pe zece grame de țesut organic. Limita încorporează un coeficient de siguranță substanțial, pentru protecția suplimentară a persoanelor şi pentru a ține cont de orice variații în măsurători. Valorile SAR pot varia în funcție de cerințele naționale de raportare şi de banda rețelei.

Înainte ca un nou model de telefon să fie pus în vânzare, trebuie demonstrată satisfacerea Directivei europene R&TTE. Această directivă include, ca o cerință esențială, protecția sănătății şi siguranța utilizatorului şi a oricărei alte persoane.

Precauții la utilizarea bateriilor

- Nu utilizați niciodată un încărcător sau o baterie deteriorate în orice fel.
- Utilizați bateria numai în scopul pentru care a fost produsă.
- Dacă utilizați telefonul lângă o stație de bază a rețelei, acesta consumă mai puțină putere, iar timpii de convorbire şi de aşteptare sunt mult influențați de puterea semnalului pe rețeaua celulară şi de parametrii stabiliți de operatorul rețelei.
- Timpul de încărcare a bateriei depinde de cât este de descărcată bateria şi de tipul bateriei şi al încărcătorului utilizate. Bateria poate fi încărcată şi descărcată de sute de ori, dar se va uza cu timpul. Când timpul de utilizare (timpul de convorbire şi timpul de aşteptare) este în mod evident mai scurt decât normalul, trebuie să cumpărați o baterie nouă.

- Dacă nu este utilizată, o baterie complet încărcată se va descărca de la sine, cu timpul.
- Utilizaţi numai baterii originale Samsung, şi reîncărcaţi bateria numai cu încărcătoare originale Samsung. Dacă încărcătorul nu se utilizează, acesta trebuie deconectat de la sursa de alimentare. Nu lăsaţi bateria conectată la încărcător mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea îi poate scurta timpul total de funcţionare.
- Temperaturile extreme vor afecta capacitatea de încărcare a bateriei dvs.: ar putea necesita încălzire sau răcire în prealabil.
- Nu lăsaţi bateria în locuri călduroase sau reci, cum ar fi în maşina dvs., vara sau iarna, deoarece veţi reduce capacitatea şi durata de viaţă a bateriei. Totdeauna încercaţi să menţineţi bateria la temperatura camerei. Un telefon cu baterie caldă sau rece poate să fie în incapacitate temporară de funcţionare, chiar şi atunci când bateria este complet încărcată. Bateriile cu ioni de litiu sunt în mod special afectate de temperaturi sub 0 °C (32 °F).
- Nu scurtcircuitaţi bateria. Scurtcircuitarea accidentală poate avea loc atunci când un obiect metalic (monedă, agrafă sau stilou) provoacă o conectare directă între bornele + şi – ale bateriei (benzile metalice de pe baterie), de exemplu atunci când transportaţi o baterie de rezervă în buzunar sau în geantă. Scurtcircuitarea bornelor poate deteriora bateria sau obiectul care a provocat scurtcircuitarea.
- Bateriile uzate vor fi aruncate la gunoi cu respectarea prevederilor locale în acest sens. Reciclaţi întotdeauna. Nu aruncaţi bateriile în foc.

Siguranţa în trafic

Telefonul dvs. mobil vă dă posibilitatea de a comunica prin voce aproape oriunde, în orice moment. Cu toate acestea, există o responsabilitate importantă care însoţeşte beneficiile telefoanelor mobile, o responsabilitate pe care fiecare utilizator trebuie să şi-o asume.

Atunci când conduceţi un automobil, condusul este prima dvs. responsabilitate. Când utilizaţi telefonul dvs. mobil la volan, asiguraţi-vă că respectaţi reglementările speciale din zona sau ţara în care vă aflaţi.

Mediul de utilizare

Amintiţi-vă să vă conformaţi regulilor speciale aplicabile în anumite locuri, şi opriţi-vă întotdeauna telefonul în locuri în care este interzisă utilizarea lui, sau atunci când poate cauza interferenţe sau poate fi periculos.

Atunci când vă conectaţi telefonul sau orice alt accesoriu la un alt dispozitiv, citiţi întotdeauna ghidul utilizatorului, pentru a vă familiariza cu instrucţiunile de siguranţă ale acestui dispozitiv. Nu conectaţi produse incompatibile.

Ca şi în cazul altor echipamente mobile de radioemisie, utilizatorii sunt sfătuiţi ca, pentru operarea satisfăcătoare a echipamentului şi pentru siguranţa personală, echipamentul respectiv să fie utilizat numai în poziţia normală de operare (la ureche, cu antena îndreptată peste umăr).

Dispozitive electronice

Marea majoritate a echipamentelor electronice moderne beneficiază de ecranare la semnale de radiofrecvenţă (RF). Totuşi, s-ar putea ca anumite echipamente electronice să nu fie ecranate împotriva semnalelor RF ale telefonului dvs. mobil. Consultaţi producătorul pentru a discuta alternativele.

Stimulatoare cardiace

Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă menţinerea unei distanţe minime de 15 cm (6 inch) între telefonul mobil şi stimulator, pentru a se evita orice posibilă interferenţă cu stimulatorul. Aceste recomandări sunt conforme cu cercetările independente şi recomandările Wireless Technology Research (Institutul de Cercetare a Tehnologiei Radio). Dacă aveţi vreun motiv să suspectaţi o interferenţă, opriţi-vă telefonul imediat.

Aparate auditive

Unele dintre telefoanele mobile digitale pot interfera cu anumite aparate auditive. În eventualitatea unei asemenea interferenţe, consultaţi producătorul aparatului dvs. auditiv pentru discutarea alternativelor.

Alte dispozitive medicale

Dacă utilizaţi orice alt dispozitiv medical, consultaţi producătorul pentru a afla dacă dispozitivul dvs. este ecranat în mod adecvat împotriva semnalelor RF externe.

Medicul dvs. de familie vă poate ajuta în obţinerea acestor informaţii.

Opriţi-vă telefonul mobil în incinta spitalelor, atunci când întâlniţi anunţuri care vă obligă la acest lucru.

Vehicule

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice instalate incorect sau ecranate inadecvat de pe vehiculele cu motor. Verificaţi vehiculul împreună cu producătorul sau cu reprezentantul acestuia.

De asemenea, trebuie să consultaţi producătorul oricărui alt echipament care a fost instalat pe vehiculul dvs.

Instituţii cu afişaje de interdicţie

Opriţi-vă telefonul mobil în incinta tuturor instituţiilor în care există afişe care vă interzic utilizarea acestui tip de aparat.

Medii cu pericol de explozie

Opriţi-vă telefonul în zonele în care există pericol de explozie şi conformaţi-vă tuturor indicatoarelor şi instrucţiunilor. Scânteile pot provoca explozii sau incendii care pot cauza vătămarea corporală sau chiar moartea.

Utilizatorii sunt sfătuiţi să-şi oprească telefoanele mobile la benzinării sau staţii de service cu puncte de realimentare. Reamintim utilizatorilor să respecte restricţiile asupra utilizării echipamentelor radio în depozitele de combustibili (zone de depozitare şi distribuire combustibili), în uzine chimice sau în zone unde au loc operaţiuni de detonare a încărcăturilor explozive.

Zonele cu atmosferă potenţial explozivă sunt deseori - dar nu totdeauna - marcate clar. Acestea includ punţile inferioare ale navelor, instalaţiile de transfer sau depozitare produse chimice, vehiculele care utilizează GPL (cum ar fi propan sau butan), zonele în care aerul conţine gaze sau particule, cum ar fi praf sau pulberi de cereale sau metalice, precum şi orice altă zonă în care în mod normal aţi fi avertizat să opriţi motorul maşinii.

Apeluri de urgenţă

Acest telefon, ca orice alt telefon mobil, funcţionează utilizând semnalele radio, reţelele radio şi de linii interurbane precum şi funcţiile programate de către utilizator, care nu pot garanta conectarea în toate condiţiile. De aceea, nu trebuie niciodată să vă bazaţi numai pe un telefon mobil pentru comunicări de importanţă majoră (urgenţe medicale, de exemplu).

Reţineţi, pentru a primi sau a face un apel, telefonul trebuie să fie deschis şi într-o zonă de service cu putere adecvată a semnalului. S-ar putea să nu fie posibilă efectuarea apelurilor de urgenţă pe toate reţelele de telefonie mobilă sau atunci când anumite servicii de reţea şi/sau facilităţi ale telefonului sunt în uz. Verificaţi cu furnizorii locali de servicii.

Pentru a efectua un apel de urgenţă, procedaţi după cum urmează:

1. Dacă telefonul nu este pornit, porniţi-l.
2. Introduceţi numărul de urgenţă pentru locaţia dvs. curentă. Numerele de urgenţă variază în funcţie de locaţie.
3. Apăsaţi [ ].

Dacă anumite facilităţi sunt activate (blocarea apelurilor, de exemplu), s-ar putea ca în prealabil să fie nevoie să dezactivaţi aceste facilităţi. Consultaţi acest ghid şi pe furnizorul dvs. local de servicii.

Alte informaţii importante privind siguranţa

- Instalarea telefonului într-un vehicul sau operaţiunile de service asupra telefonului trebuie efectuate numai de personal calificat. Instalarea sau service-ul defectuoase pot fi periculoase şi anulează garanţia asupra aparatului.
- Verificaţi cu regularitate că tot echipamentul pentru telefon mobil din vehiculul dvs. este fixat şi funcţionează corespunzător.
- Nu depozitaţi şi nu transportaţi materiale inflamabile, gaze sau explozivi, în acelaşi compartiment cu telefonul dvs., componentele sau accesoriile acestuia.

- Pentru vehiculele echipate cu airbag, rețineți că un airbag se umflă cu foarte multă forță. Nu puneți obiecte, inclusiv echipamentul fix sau mobil al telefonului dvs., pe suprafața de deasupra airbag-ului sau în zona de umflare a airbag-ului. Dacă echipamentul pentru telefon este montat incorect iar air bag-ul se umflă, pot rezulta răniri serioase.
- Opriți telefonul înainte de urcarea în avion. Utilizarea telefonului mobil în avion este ilegală.
- Dacă aceste instrucțiuni nu sunt urmate, fie i se pot suspenda sau refuza serviciile persoanei care a comis infracțiunea, fie acea persoană poate fi acționată în judecată, fie ambele.

Întreținerea aparatului

Telefonul dvs. este un produs de înaltă tehnologie, care trebuie tratat cu grijă. Recomandările de mai jos vă vor ajuta să vă îndepliniți obligațiile cerute de acordul de garanție şi să vă bucurați mulți ani de telefon.

- Nu lăsați în locuri accesibile copiilor mici sau animalelor de casă telefonul, componentele sau accesoriile acestuia. Este posibil ca aceştia să le deterioreze din greşeală sau să înghită piesele mici.
- Mențineți telefonul uscat. Precipitațiile, umiditatea şi lichidele conțin minerale care corodează circuitele electronice.
- Nu utilizați telefonul dacă aveți mâna umedă. În caz contrar, vă puteți provoca un şoc electric sau puteți deteriora telefonul.
- Nu utilizați şi nu depozitați telefonul în zone cu praf sau murdărie, deoarece componentele în mişcare se pot deteriora.
- Nu depozitați telefonul în locuri foarte calde. Temperaturile ridicate pot scurta durata de viață a componentelor electronice, pot deteriora bateriile şi pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu depozitați telefonul în locuri reci. Atunci când telefonul se încălzeşte până la temperatura normală de funcționare, se poate forma umezeală în interiorul telefonului, care poate deteriora plăcuțele cu circuite electronice.
- Nu scăpați telefonul pe jos, nu îl ciocăniți şi nu îl scuturați. Manipularea brutală poate distruge plăcuțele de circuite din interior.

- Nu utilizați substanțe chimice dure, solvenți sau detergenți puternici, pentru curățarea telefonului. Ştergeți-l cu o lavetă moale, uşor umezită într-o soluție de apă cu săpun neutru.
- Nu vopsiți telefonul. Vopseaua poate bloca componentele mobile ale aparatului şi poate împiedica funcționarea corespunzătoare.
- Nu introduceți şi nu puneți telefonul pe aparate de încălzit, cum ar fi cuptorul cu microunde, soba sau radiatorul. Când este supraîncălzit, telefonul poate exploda.
- Când telefonul sau bateria se umezesc, eticheta care indică deteriorare în prezența apei îşi schimbă culoarea. În acest caz, repararea telefonului nu mai este acoperită de garanția producătorului, chiar dacă perioada de garanție pentru telefonul dvs. nu a expirat.
- Dacă telefonul are un bliț sau un indicator luminos, nu îl utilizați prea aproape de ochii oamenilor sau animalelor. Aceasta poate să dăuneze ochilor.
- Utilizați numai antena furnizată sau o antenă de schimb aprobată. Antenele neautorizate sau accesoriile modificate pot deteriora telefonul şi pot încălca reglementările în privința aparaturii radio.
- Dacă telefonul, bateria, încărcătorul sau orice alt accesoriu nu funcționează corespunzător, duceți-l la cel mai apropiat service calificat. Personalul va fi la dispoziția dvs. şi, dacă este necesar, se va ocupa de toate detaliile necesare pentru service.

Index

Declarație de conformitate (R&TTE)

Pentru produsul următor:

GSM 900/1800/GSM1900
Telefon celular portabil

(Descriere produs)

SGH-X650

(Nume model)

Fabricat la:

Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1 Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350

(nume fabrică, adresă*)

Produsul la care face referire în această declarație, este în conformitate cu următoarele standarde şi/sau alte acte normative.

Siguranță	**: EN 60950-1:2001**
EMC	**: EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002)**
	EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)
SAR	**: EN 50360:2001**
	EN 50361:2001
Rețea	**: EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)**

Declarăm prin aceasta că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate şi că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei EC 1999/5.

Procedura de evaluare a conformității, produsul Produsul Produsul la care se face referire în art. 10 şi este detaliată în Anexa [IV] a Directivei CE 1999/5, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Identification mark: 0168

CE 0168

Documentația tehnică este păstrată la:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

şi va fi pusă la dispoziție la cerere.
(Reprezentant în EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2006. 03. 14

Yong-Sang Park / S. Manager

(locul şi data emiterii) (numele şi semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de Service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de Service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați magazinul de unde ați cumpărat telefonul.